# لسلسلت الثقافية

١.

# الألعاب لشعبة في العمارة.

تاليف عبرالس الفوعرالسواني

1970

بغداد

نصدرها وزارة النقافت والأرشادف الجمهوري العاقين

الألعاب لشعب في العمارة الألعاب لشعب في العمارة

تاليف عالمسالفوع السواني

تصدرها مديرية الفنون والثقافة الشعبية في وزارة الثقافة والارشاد

()

مطبعة دار الجمهورية ـ بغداد ١٩٦٥ Mear East

GN 456

. 81

.I7 .S8

# المقدمة

#### بقلم : عامر رشيد السامرائي

ان اسبابا كثيرة وظروفا متباينة خلقت لنا تراثا شعبيا ضخما يتجلى في أغلب نواحي حياتنا الحاضرة • واغلبنا لايكاد يلتفت الى مثل ذلك التراث لشدة الفته له ولكثرة ما تقع عليه عيناه • غير ان الباحثين في اموره بداوا يحسون بانه آخذ بالانكماش امام ما ينتجه العلم الحديث وامام مبتكرات الحضارة حتى اوشكت بعض ، ان لم أقل أغلب ، ضروبه تنقرض •

ودراسة التراث الشعبي لها أهيتها البالغة في دراسة المجتمعات ومتابعة خط تطورها الفكري والحضاري و ولا تتضح صفات تلك المجتمعات أو ميزات أفرادها وطرق تفكيرهم ، بالعدد القليل من الكتب الفصيحة أو النشاطات المتطورة مع العصر المقتصرة على الاوصاف اللفظية المتأثرة بنفسية وذهن الكاتب ، بل لابد للباحث عن تلك الصفات والميزات من الرجوع الى الادب الشعبي والى الازياء والمعتقدات والاغاني والطقوس الشعبية ففي تلك الحقول سيعثر على الاصول النقية للتفكير الشعبي ، وعلى مبعث العادات والتقاليد عند تلك الفئة الكبرة من الناس .

ودراسة التراث الشعبي لا تعني باي حال من الاحوال - كما يتوهم البعض - الدعوة الى اشاعة اللهجات العامية او تغليب الادب الشعبي على الاداب الفصحى • والذي ينفى ذلك الوهم ويبطله أسباب عديدة أهمها :

١ اللهجات العامية في الوطن العربي سائرة بشكل تطوري يقربها من الفصحى التي يفهمها المواطن العربي في اي جزء من وطنه •

٢ - ان وسائل العلم الحديث والتطور الحضاري السريع اكسبا

الفصحى قوة على قوتها وبعثا فيها حيوية على حيويتها ، فالفصحى تسمع في المذياع وتقرأ في الصحف والمجلات والكتب ، وأساليب الكتابة في الدوائر الرسمية تميل وتشتد في ميلها نحو الفصحى •

٣ ـ ان الدعوة الى الاهتمام بالادب الشعبي لا تعنى العمل على احيائه وأهمال الفصيح ، بل هي دعوة الى (تسجيل) و (دراسة) ذلك النوع من النشاط الانساني وتحليله للوصول الى معرفة اصحابه وطرق تفكيرهم •

يخلط البعض اذ يظن ان المقصود بدراسة التراث الشعبي هو دراسة الادب الشعبي فقط • وما هو الا فرع من فروع ذلك التراث الذي يتمثل في الموسيقى والغناء والرقص والصناعات والمعتقدات والطقوس • • ونحن واجدون في تلك الفروع من المظاهر القومية ما تفرض علينا الاعتزاز والفخر بها •

وكتاب ( الالعاب الشعبية في العمارة ) محاولة لتسجيل بعض مظاهر الحياة الشعبية في قسم من جنوب العراق ، والذي يدعو الى ان ينظر الى هذا الكتاب بكل تقدير ان مؤلفه عبدالحسن المفوعر السوداني شعبي أصيل ، نشأ في الريف وترعرع بين احضانه ، ولقد وهبه الله ملكة دقة الملاحظة ، فهو يخزن في ذهنه كل ما يراه وما يسمعه حتى اذا خرج من الريف كانت جعبته مملوءة بالكثير من المظاهر الحضارية لذلك الريف ،

وقد دون المؤلف تلك الالعاب مع وصف لحركاتها وما يصاحبها من اغان أو مقطوعات منغمة فعمل بذلك على تسجيل تلك الالعاب وحفظ ملامحها مما سيعين الدارسين على تكوين صورة واضحة لها •

وليس هذا فحسب ، بل ان طبعه الشاعري غلب عليه في هذا المجال أيضا ، فاذا به يدخل تلك الالعاب في أبيات من الشعر الشعبي الجميل فيحيل كتابه الى مصدر يرجع اليه الباحثون عن اللعبة وكيفية ادائها ، كما يرجع اليه المغرمون بالشعبي الذين يستهويهم نظم الالفاظ وتنضيدها وبعد فهذه سطور قليلة أردت بها التعريف بمؤلف يبحث في الالعاب الشعبية أرجو ان ينال مكانته في المكتبة العربية ،

# ١ \_ ١ 'بذَاك الصنوب المعيّيل 'عوره الواوي

( الواوي ) الثعلب • و ( المعيل ) هو النهر الذي يجري فيه الماء • وهذه اللعبة خاصة بالفتيات وفيها يتمايلن ويعبثن بشعورهن • وهذا نظمها : ما بطل دمعنى اعلى خلاني بصوب

أو لا حياه مسرة على راحـة بصـوب البيض لعبلتي عـوه الواوي بصـوب ذاك المعيـــــل أو منـي خايفـــات

#### ٢ \_ ابرينزجي

وتستعمل هذه اللعبة في النهس • وأبريزجي طائر يسكن الاهوار بلون الزرزور وأكبر منه بقليل • وفيها يجتمع الاولاد ويتقدمهم أحدهم قائلا: (يبريزجي) فيجيبه الثاني (يبرزگوك) فيقول الثالث: (هد الحبل) فيجيبه الرابع (منا ليك) فيقول الخامس: (يا واحد) فيجيبه السادس: (يا ثاني) فيقول السابع: (يا ثالث) وهكذا يجيب من هو موجود معهم الى كلمة العاشر فاذا نطق بها اختفى في الماء واخذ الباقون في مطارته الى ان يستطيع احدهم ان يضرب رأسه فاذا وقع الضرب منهم عليه اختفى هو ايضا ويستمر الباقون في مطاردته حتى يعجزوا •

وهذا نظمها:

اعلى چتلى اسهام عينه الترف بشط

ضربنسي وثمرن بالحسم بشمط

أريـــد ابريزجي اويــه الغيد بشــط

افــوج وياهــــن او نعلب ســـــويه

#### ٣ ـ لعبة ابعين ٢

وهذه اللعبة شبيهة بلعبـة گو ش ( انظر رقم ٧٩ ) الا ان اللاعبين لا يقولون گوش بل يقولون ( ابعن ) وهذا نظمها :

جدم اكحيلتي ابسمسار وبعن

اطب ميسدان اريد البيض وبعن

اتريــد اچعـــاب نلعب نگــد وبعــن

يخسي اثنينسه تنكسسد سسويه

## ٤ \_ ابو الجمّه

لعبة للاولاد ، وهي تشبه اللعبة رقم (٣٤) الا ان اسمها (جميتك) فأخذ اللاعب عددا من النوى أو شيئا آخر يخفيه بقبضة يده ثم يقول لمقابله : (جميتك) فاذا اجابه : ابو الزوج ، وعدوا النوى وظهر زوجا فالمقابل يأخذه ، واذا ظهر فردا كان خاسرا وهذا نظمها :

ما يطيبش دوم جــرحي بلچمـــه

من علي من تغرك اطني بلجمه

بالفرد والجسوز نلعب بلچمسه

چنت انا اوخلي ابليالي زاهيات

#### ه \_ ابو الغنممس ·

توجد حشرة تعرف بهذا الاسم فيضرب الصبي بيده على جحرها في الارض قائلا:

( ابو الخممس ، تكعد تلمس باگوا احواسك من حدر راسك ) •

وهذا نظمها :

اغط اببحر شوك اهواك ونبساك

وصيحن حيلسي بت اعليـك ونبــاگ

احواسك بو الخممس راح ونبـــاگ

اگعـــدله اوتلمس یا نویـــه

# ٦ \_ ابثويت عطار

( ابویت ) مصغر بیت • واللعبة مشتركة بین الذكور والاناث وفیها یصنعون بیتا صغیرا من البردي و یحرقونه و یصیحون : احترق بیت العطار و هذا نظمها :

صاحبے کے لیو چان من اصل وبن ایک سرک وبن ایک سرک وبن

گـــوم نلعب يا ترف وحــرج وبــن

ابويت عطار اونصيح والحدات

#### ٧ \_ لعبة ( 'ابنيته)

تتكون من أربع عشرة نقطة ، لكل لاعب سبع نقاط وتستوعب كل نقطة خمسة من الكعاب والحصى أو أي شيء اخر ، ويتنقلون بها من مكان الى اخر ، فمن يخلو مكانه أكثر يكون هو الخاسر وهذا نظمها :

سمهم هجرانك ابكلبي بلبيات

ارحمم جسمي ابحبك بلبيات

گعـــدنه امـــگابل اودرنه بلبیــات ســـبعة اوســـبعة ابلعبـــة ابیــــه

## ٨ \_ اتْرو'ح اوتجينه امْكَبَعَه

وهذه تستعمل مع الدبكة والتصفيق وخلال ذلك يردد اللاعبون (اتروح اوتجينه امكبعه طرف الكصيب امربعة ، بيش ائسسريج يمطركعه من الشيعير ابأربعه ، جاعد وابسيد الحوش بيضه اوسد رها منكوش ، أطتي الغنم وأطي الهوش وأطي خواتي الاربعه ) • وهنذا نظمها:

يا حادي حدد يك بالكلب عمدانه طوني أو گلهم ها بعد عمدانا اتروح و تجينه امليعه عمدانا العب اريد و ياهم او اطفر

#### ٩ \_ اتعبرن يو انعبرچن على اگفينا

لعبة خاصة بالبنات يؤدينها في الليلة العاشرة من المحرم حين يشاهدن صويحباتهن بجانب النهر فيهزجن بها • وهذا نظمها :

كـــاتب ابســـدره عبـــرن

ســـواله دمعــي عبــرن

اعسلى اكفينسه كسومن عبسرن

يا بيه والعب حجمله لي

#### ١٠ \_ اتْفيخَه

لعبة عامة للاطفال من الجنسين ، و (اتفيخه) مصغرة من (التفاخة) والتفخ في هذه اللعبة هو ضغط الهواء في الفم ليتفخم الوجه وهذه الهيئة تسمى التفاخة وفيها يتجمع الاطفال كالحلقة ويبدأ الجميع بغلق أفواههم وضغط الهواء فيها ، ثم يأتي بعضهم على بعض وكل يضرب خد الاخر بابهامه ( فينكده ) أي يضربه ، فاذا فتح فمه ضحك عليه وسخر منه ، واذا بقى مغلقا فان الغلبة لصاحبه ، وجاء اسم اللعبة في هذا البيت :

حاير دليلي امن الالم بتفيخه وبجسمي بس آنه الهوا بتفيخه اويا البيض يا لذة اللعب بتفيخه ونكد التحرك ابخدها الاحمر

#### ١١ \_ لعبة : ١ ثليث

وهي أن يضع اللاعبون طبقا على الارض أو يرسمون دائرة على قدر مساحة الطبق ، ويأتون بثلاثة كعاب ويبدأ أحد اللاعبين بضربها فاذا انقلبت على ظهورها أو على بطونها بصورة متساوية فانه يكون اللاعب الاول فيقول اربيع لان عنده اثليث حصل عليه ويقول بعد الربيع ما يلي : خميس ، ستيت ، سبيع ، ثمين ، تسبع ، ولا يقول عشير بل يقول (الروحة) ثم يقول : الروحه ووحيد ويبدأ بالروحة قبل كل عدد من الاعداد الآتية كما قال ، فيقول : واثنين واثليث واربيع وخميس وستيت وسبيع وثمين وتسبع ولا يقول عشير بل يقول (الحيمل) واخميس مثلا

ولا يقول عشير بل يقول الطلاش بمعنى انتهت هذه العملية فالمغلوب يمد كفه ويلصق بطن كفه بالارض ويتلقف الكعاب فاذا أخذها تنتهي اللعبة وان سقط بعضها من يده فيجلده الغالب سبع جلدات وهذا نظمها:

لا اثنين گلبيي افتيره وثليث ابدياع وثليث ابدياع وثليث أحب العب اطبيع اوياك وثليث ودك حفيك وكظ خيدك بديه

## ١٢ ـ اچليب الماي ، اتريد حليب يو چاي

يقف الصبي على الشاطيء ويصبح : ( اچليب الماي ، اتريد حليب يو چاي ) فيجيبه الصدى • وهذا نظمها :

گبل ایدي الگلب یا ترف یوماي ابكاروكي وشوفك دوم یوماي حلیب اترید أصبح أم چاي یو ماي وگلك ماي ریجیك عنب میه

# ١٣ ـ اخوريلي

اخويلي تصغير (خيالي) أي ظلي • وهي لعبة للاطفال تؤدى وقت السمر عند بزوغ القمر وفيها يجتمع الاطفال في صف واحد خيال ضياء القمر ليظهر خيالهم ، ثم يأتي أحدهم ويأخذ حجرا فيدفعه نحوهم فان وقف الحجر على خيال أحدهم يكون الخاسر • وهذا نظمها:

مجنبون تمساني ليسله ما جفسن عنسي ليسله يا ريست أنها العسب ليسله ويسه البنات اخسويلي

#### ١٤ \_ اشتجيلب

وفيها يلعبون بالكعاب على طبق ، ويكون الغالب من كان الجانب الاملس من كعبه الى الاعلى ، وهذا نظمها :

ما تدري ابسهم الهجر بش چيلب

بحشاي بيمه يو بالوصل بش جيلب

لاكــون نلعـب يا ترف بشـــجيلب

اوياهـــو النشـــوفه ينغلب ويجّــور

# ١٥ - اشئيليكينصة

لعبة نهرية للاطفال ، وفيها يؤتى بثلاثة عيدان من البردي ( وهمم يختارون البردي لرقة عوده ) وتنصب على حافة النهر بارتفاع وعرض متر واحد وبعد ذلك يأتي الطفل راكضا ويحني رأسه الى بطنه أولا ثم يدفع برجليه من فوقها بصورة معاكسة ويرمي بنفسه في الماء على أن لا تتحرك العيدان ، فاذا أنجز هذه المهمة عد ناجحا والا فان كسر العيدان يكون ذريعة الى فشله وهذا نظمها :

اشماله صحيبي مالفه اشنيكيصه

او ویاه حایر بیه انا اشنیگیصه

اویه البیض عونه الیلعب شنیگیصه عریبان ویتاهن اصبولن وطفسر

## ١٦ ـ لعبة اشوي اشوي ليه وليچن

تلعب هذه اللعبة في الليلة العاشرة من شهر محرم الحرام ( وهي ليلة مقتل الحسين عليه السلام ) وفيها يتقابل فريقان من الفتيات ويهزجن قائلات :

( اشوي اشوي ليه اوليچن امي اتفرجع وآنه اطيچن ) وهــذا نظمها :

ضـــگت آنه حـــــلاة الحـب ومره

أو خــادم صـرت انا ابفنـــه ومره

اشـوي اشــوي الي مـرة ومــرة

لیچن دیگن او گبلن علیه

# ۱۷ ـ اعْجِيرْ ب حَاسْ

(اعجيرب) تصغير عقرب وكلمة (حاس) تنظر الى الحركة الملتوية • وهذه اللعبة خاصة بالاولاد خلل السمر حيث يجتمعون وينقسمون الى فريقين متساويين يمشي الاول على يديه ورجليه ويتداركه الثاني من خلفه بالضرب فتثور بذلك بين الفريقين معركة أخوية يعد فيها المضروب فاشلا ويتخرج من حضيرة اللعب حتى يتلاشى أحد الفريقين •

انزل من ذلولي اهناه وعجير يم الحال آدم بيسه وعجير فراري ارياد اللعب وعجير ب حاس اويه البنات انطخ سويه

# ١٨ \_ اعْظِيمْ الضَّاحْ

(اعظيم) مصغر عظم و (الضاح) من الوضوح أي البياض عندهم وهي لعبة للاولاد في ليالي الصيف المقمرة فقط ، وفيها ينقسم اللاعبون وريقين متساويين فيأخذ احدهما عظما ابيض معينا ويرمي به الى ابعد ما يتمكن ، وبعد الرمي ينطلق الجميع راكضين وراءه للتفتيش عنه ، وكل من يعشر عليه يأتي به الى مكان الانطلاق فاذا شاع انه عشر عليه تبعوه بقوة محاولين استلابه منه ، فاذا لم يستطع حمايته يعطيه الى احد اصحابه ، وهكذا حتى يسلم بوصوله الى المكان المعين ، اما اذا سلبه منه احد افراد الفريق الاول خاسرا ، وهذا نظمها :

من مشل حالي على الزينات ضاح أو صار هندس من غرامي اليوم ضاح ارغب العب يا رفيجي اعظيم ضاح بيدي الزمه والغواني شاردات

# ١٩ ـ لعبة اغريش

وهي كلعبة اثليث ( انظر رقم ١١ ) وتختلف عنها بمـا يأتي : كل لاعب يأخذ اربعة كعاب ويجمعونها ويرميها احدهم فاذا أصاب كعابه الاربع أو بعضها فهو الغالب واذا اصاب كعاب بعض الآخرين فهو الغالب الآخر وهذا نظمها :

بس امن البچى يعيون يوزين عيب اوچدد الشين يوزين عيب اوچدد الشين يوزين كون العب اچعاب اغريش يوزين أو گلت عدل أو تيزه اليه

# ۲۰ \_ اکشیط

لعبة شائعة بين الاولاد في معظم مدن العراق • وتتمثل في ان يخط على الارض خطان متوازيان ثم يخط بينهما سبعة خطوط يحدث من جرائها ستة مستطيلات يسمى الاول ( باب ) والثاني ( أخُوه ) والثالث ( إكْشيط ) باسم اللعبة والرابع ( مَشْي ) حيث يمشي اللاعب مشيا والخامس ( راح ) والسادس ( استراح ) والسابع ( الزور ه ) والناني ( الهو ره ) ثم يؤتي بقطعة من الخزف مدورة الشكل يطلقون عليها اسم ( اكشيط ) • وتبدأ هذه اللعبة بان يرمي اللاعب ( كشيط ) في وسط ( باب ) على ان لا تكون على الخط والا يخسر • ثم يقوم على رجل واحدة ماشيا ليقبض بطرف اصابع رجله عليه ويدفعه الى الخلف فان خرج يعود ثم يرمي به في وسط ( اكشيط ) ثم يدفعه الى الخلف ايضا ، فان خرج يعود ثم يرمي به في وسط ( اكشيط ) ثم يدفعه الى الخلف ايضا ، فان خرج يعود ثم يرمي الى وسط ( راح ) وهكذا الى ان يصل الى ( الهورة ) فان نجح يمتلك الحق في المشي على رجليه في ( مشي ) وان نجح في المرة الثانية يمتلك ( راح )

فيحجل في المستطيل الذي لا يمتلك وفي الدفعة الثالثة ( الزورة ) وفي الدفعة التي تليها يعيد الامتلاك ( اكشيط ) فاستراح الهورة ، واذا تم امتلاكه لكل المستطيلات عد رابحا ، وهذه اللعبة تستهلك زمنا ، وتحدث حول اللعب مشاكل ينتدب لحلها أمهر اللاعبين بها وأكثرهم ممارسة لها ، ومن هذه المشاكل وقوع ( اكشيط ) على الخط أو قريبا منه ، ففي هذه الحالة يأتي الخبير ويستحب اصبعه على الخط فان تحرك الحجر حكم بانه على الخط ، الما اذا لم يتحرك فيقول انه ( يشرب ماي ) فيحكم ببعده عن الخط وهذا نظمها :

گلبي امن الهجر يا صاح وكشيط قميصي من دمع عناي وكشيط احجم جاي اديد اللعب وكشيط وحدي اويه النواهي ايلذ الهه

#### ٢١ ـ العاب

للبنات الصغار ، وهي تتكون من عظام الدّجاج أو عيدان القصب وفيها تجمع البنات قطعا من القماش الملون لاكساء العظام أو العيدان بها فيصنعن منها دمى تمثل فتيات ويصطلحن على ساعة العملية بالفرشة ، وهذه اللعبة شائعة في أغلب المدن العراقية وتسمى (لعابات) وهذا نظمها:

من مشلي الك يا ترف بلعساب

۔ حنظہ والگلب کے وکت بلعہاب فرشن یا بنہات اویای بلعہاب

ونا اوياچـن افرــُـس بالثنيـــه

# ۲۲ \_ أم احچيتم

لعبة خاصة بالذكور ، وفيها يجعل كل لاعب رجله اليمنى خلف اليسرى ويقبض ابهامها ويقف عليها ، ثم ينقسمون قسمين متقابلين ويبدأون المصارعة بينهم بايديهم اليمنى ويتدافعون فكل من يقع يعد فاشلا .

وهذا نظمها:
اتلوج روحي والكلب مني لعب
اوهمت من شهوكي اوبكيت آنالعب
اويه النواهي أهواي اريد ارغب لعب
ها أم احجيم وصول اعلى البنات

#### ٢٣ \_ امتغيط وابيره

(مخيط) تصغير المخيط و (ابيرة) تصغير الابرة، وهذه اللعبة خاصة بالفتيات و تقدم واحدة منهن وتسمى الرئيسة وتقف الثانية خلفها وهكذا يقفن على نسق واحد، وتأتي اللاعبة فتسأل الاولى قائلة: وين (إبيرتي) فتجيبها: عند جارتي حتى تصل الى الاخيرة فتقول: كسرتها وذبيتها في البحر، فتدور عليهن كذئب على غنم حتى تنتهي منهن جميعا نها من الرئيسة وهذا نظمها:

يوسف وحشسته أو خوفسه وبسيره

نجيمه وآنمه اشمحل انجمه وبسيره

انسمه اشملون المخيّط وبمسيره

لعبتسي او يالحبيب ابليك هيسه

# ٢٤ ـ أمشي أعلى چالى و نهدم بيته أوطاح

لعبة للبنات ، تشبه الاغنية ، و ( الحالي ) ما ارتفع من حافة النهر ويحدث عندما تتناصر المياه على جانب من الضفة فتعمل فيه الهدم وتحفر أساسه فيصبح الماء بعيدا من طالبه ، وفي هذه اللعبة تتجمع البنات ويهزجن راقصات وهن يتمايلن بمرح وأكثر ما تقام هذه اللعبة في مراعي الماشية ، وهذا نظمها :

گلبي اعلى اهواى صايدر ونهدم والدمع بحبود يهمل ونهدم المشي اعلى چالي ونا العب ونهدم كلهن صافات

#### ٢٥ ـ امنغيرف امنغيرف ابيت من

لعبة مشتركة بين الذكور والاناث ، تقام خلال السمر لاختبار الذكاء بين فريقين متساويين وتبدأ بان يهمس رئيس الفريق اللاعب في اذن اصحابه بان المغرفة هي في بيت فلان ، أحد سكان القرية ، وهناك يأتي رئيس الفرقة الثانية التي تقف بعيدة عن الفرقة الاولى ليتساءل ( امغيرفه ) ابيتمن أي في أي بيت ؟ فيجيبه الرئيس الآخر باسماء عديدة فاذا لم يشخص الاسم المراد يسأل الثاني والثالث الى أن يأتي على الجميع فاذا لم يعرف ذلك امتطى على واحد من الفريق المسؤول ويسمى به الى حد معين عندهم ، وهذا نظمها :

سيفن من هميي تبره امغيريفية

#### ويّه البنـــات آنـــه العب امغيريفــه ابيت مــن گــــولن وگـــوم امــوزر

#### ۲۷ \_ أمتك

وهي خاصة بالفتيات ، وفيها يدبكن منشدات : ( َذَبْيَتْ أَمِي حَسْبَالِي أُمَّكَ ، أُمَّـكَ عَالعَـالِي ، وأُمنِّي عَالعَـالِي ، ناوشني العالمي ، خلْني الرُّطُف أُمَّك ، أمي إعلى الشَط ، ومَّك على الشَطْ ، ناگص يهك شيط من شر بنة أمك ، العيش َ إمْجَمُر ، والحاي إمْخُدَّر ، لَتْصِيح أعلى امك ، بيدي شَـر ارة وبيدك و شر اره ، يطفر شرارة ، تلد ع كلب المك ، المك تجينه ، اتنجير حجينه ، عصا متينه ، آنجير حجينه ، وهذا نظمها :

ونسي الفاجد لعبه امن البل أو حبّي لعبه بسس امك العب لعبه وياه اطبين يا هلي

\_ 77

# امنین ٔ جِیتک مِن یَر َس حَوِّل ْ او ا ْطنیّ هنْل ْ فَر َس ْ

لعبة خاصة بالبنات ، وفيها يتجمعن ، ويصفقن ويقفزن ويغنين حتى يدركهن التعب . و ( اليرس ) كناية عن بعد الطريق ، وهذا نظمها :

ما تخاف امن الله جسمي من يرس تـــرن بالخلخـــال ونـــة مــن يرس امنين جيتـك كـون نلعب من يرس حول أو اطني الفرس هـذي الحيـاة

#### ۲۸ \_ انتجرء

وفيها تحفر الفتيات نقرة في الارض ثم يلعبن بخرزة فاذا سقطت فيها تعد صاحبتها غالبة وهذا نظمها :

احنه الدخيل انجيره أو دوم ابحمانه انجيره نلمب تعسال انجيره بالخيرزه اذب أو ذبلي

#### ۲۹ ـ اهنوینشته

وهذه شبيهة باللعبة رقم (١٤) • الا انها تستعمل في مراعي البقــر ولذلك سميت بلعبة الاهويشية • وهذا نظمها :

وني الدارس لـو ســمع جابلنــي لحـّـج عـلى روحي اخلصت جابلنــي لو ردت اطيبــن گــوم انت جابلنــي ابلعبة اهويشــه اگعود ونسوى انگــر

## ۳۰ ـ بعثنی بعثنی

وفي هذه اللعبة يتقدم احدهم جميع اللاعبين ، واينما ذهب يتبعوه وهو يقول :

بعني بعني ، اشعيرة امه المايتبعني وهذا نظمها :

عاني اعني يعين العين بعناي عين بعناي عين بعناي العين ابعيد بعناي العيام العيام

# ٣١ \_ بيت الملا"، طبغوا شيلته

من العاب الفتيات الليلية ، وفيها يهزجن ويدبكن ويرددن قائلات : ( بيت الملا ، طبخوا شله ، جيت أُضُوكَه ْ ، بالخَاشُوكَه ْ ، كِيسْر َوا فَحِي ، بالقَاو رَ ْ چِي ) •

اما ( الشلة ) فهي نوع من الشوربة ( الحساء ) الغليظة ، ولها اسمان آخران هما : ( عصيدة ) و ( صوط ) ٠

وهذا نظمها :

ايه وحگ رب المائه باطه حبيه المله المعنوا صوط او جمّلي

#### ٣٢ ـ تبثهة

والتبهـة كرة من الخرق والخيوط ، يلعب بها فريقان وكل فريق ينقسم الى قسمين فيركب قسم منهم على ظهور القسم الآخر من فريقه ويرمي الراكبون ( التبهة ) الى بعضهم وهكذا يظلون يتلاقفونها فمتى سقطت على الارض أخذها الذين تحتهم وفعلوا كما فعل الاوائل وهذا نظمها :

ابهواك اشتما اديسد الروح تبهسه

حتىي المنوت أهني ويناك تبهيسه

خل نلعب يغـــاوي ابليـــل تبهـــه وركبنــــي وركبــــــــــ بالثنيـــه

#### ٣٣ ـ تِجنتُه يو نِجيچَن يا ابنيّات

في هذه اللعبة تقف الفتيات في صفين متقابلين ويهزجن : ( تجنه يونجيچن يا ابنيات ، عَلَمُو َه أو نَصَّصَنَها الساعُد ِيَّات ) وهذا نظمها :

لیشس ابسلا ذنب گمتین تعیالی علی اوتردن الروحی تعیالن تجنبه یا نجی لیچین ، تعیالن تحنبه یا نجی لیچین ، تعیالن نیدج ونسیوی العیاوة وطیبة

#### ٣٤ ـ تكمـه

يأخذ اللاعب عددا من نوى التمر ويضم عليه كفه ، ويتقدم أحدهم ليحزر ما في الكف فيقول ( ابو الحوز ) ويفتح الاول يده فاذا خرج العدد زوجا نجح الحازر واذا خرج فردا خسر اللعبة • وهذا نظمها :

يالصــوريت اجســومنه تك منـــه

وجمــع يلاِهي المفتـــرج تــك منــه

نلعب نرید احنا ابفصم تك منه أو نتغالب أو لا بینه واحد یخبسر ٣٥ ـ تئنور امفكتش

( و امفلش ) بمعنى مكسر أو مهدم • وفي هذه اللعبة يتجمع الاطفال وينقسمون فريقين ، يقف الاول على شكل حلقة وقد قبض كل واحد منهم بيد الآخر حتى يصبحوا كالطوق • فيأتي الفريق الثاني مهرولا من بعيد ، هاجما عليهم فاذا نجح في تفريق ايديهم واقتحام الطوق دخل الحلقة واعتبر الفريق الاول فاشلا ، ثم يحل كل فريق محل الآخر عدة مرات • وهذا نظمها :

ينـــاهي وجنتـك بالليــل تنــور منــي اشـــما أگـــربك ليش تنــور احــن يا بنــــات اللعب تنـــــور

امفلش وانتهن اتدچلن عليه

#### ٣٦ \_ جامت

و ( جامه ) بمعنى الحفرة التي تسمى عند العامة ايضا ( جومة ) التي اطلقت في باديء الامر على ( جومة ) الحائك فتوسعوا بها حتى شملت كل حفرة أو مخزن للفضلات المائية • وهذه اللعبة خاصة بالذكور وتستعمل بعد الظهر وتتمثل باجتماعهم وانقسامهم الى فريقين متساويين بعد احضار ( تَبُهة ) أي كرة مكونة من خرق بالية ، ثم يضعون ( امواكا ) أي حفرا صغارا على عدد اللاعبين المدافعين وعند ذلك يقف كل واحد على حفرته وفي يده عصا يدفع بها ( التبهة ) فاذا وقعت في ( الجامة ) أي الحفرة التي وقفوا على حافتها كسبوا اللعبة ، واذا دافعوها ولم تقع تستمر اللعبة وهذا وظمها :

اصيحان مثل صيح الثكلة يامه الحنار يامه الحنار يامه الحنا العب العب الويال يامه أو تكفى المواكنة وحنه شهة

#### ۳۷ \_ جد یک

( الجدية ) أو ( الجداوة ) هي الكدية وهذه اللعبة يؤديها الذكور في اليوم السابع من المحرم وفي هذا اليوم كما هو معروف صرع العباس بن علي بن ابي طالب عليهما السلام ويتخلل اللعبة ذهاب اللاعبين الى البيوت وهم يرددون هذه الكلمات بقصد الكدية : ( إطْسو نه الخاطس العباس ) ويخاطبون صاحبة البيت بقولهم :

( مدي ايدج مدي ايدج ، والله ايخلي اوليدج مدي ايدج نوبتين ، والله ايخلي لثنين ، مدي ايدج للاحواس ، والله ايخلي الدواس ) واذا وصلوا الى بيت رئيس القرية يقولون : ( چيكة أو 'نص على بيت الشيخ ) ( چيلة ) أي كيلة وهم يكيلون بها الحبوب ، ثم يرمون بالحجارة البيت الذي لا يعطيهم شيئا وبعد ذلك ينصرفون واذا وجدوا البيت خلوا من أهله هزجوا بهذه الكلمات : ( يا مهجنوم أهلك وين أنووا ) وللبنات أيضا ( جدية ) ولكنها تكون في اليوم الثامن من المحرم فيضعن ( لعابة ) دمية بصفة امرأة ويطلق عليها اسم ( احسينية ) وترفعها احداهن بيديها وهن ناشرات الشعور لاطمات الخدود ويرددن هذه الكلمات :

( احــاه يا زينَب ْ بِـِت ْ علي والصَـبــر ْ الج يوم الر ِكبَـتي إعلى

الجمال أشنزلج ، لا هليت يا عاشور ، سكننه بالحديد إتجور ، م ها عاشور عاشور عالمادات ، وحسين الشده رايه ) ويقلن أيضا:

( عالي عالي يعلم عالي ، بوگبه اوريش ، عالي إمام الدرويش ، عالي الحيله ندبته ، عالي اوكظت شبته ) • ويقلن : چتل مظلوم عبدالله خدوه المه ، نبچي اعله يو نبچي على عممه ) والخ •

وفي الليلة العاشرة من المحرم • يسهر الصبيان ليلهم حتى الصباح ويسرقون الدجاج من القرية ويقومون بطبخه في الليلة المذكورة الامسر الذي يقسر اصحاب الدجاج على السهر للمحافظة عليه ، وهم يعتقدون ان هذه الليلة تبيح لهسم سرقة الدجاج • وهذا نظم الجدية •

یا روح شوگچ وندچ ما سمع صوتچ وندچ خلونه نلطه وندچ ابچتلة ابن حیدر علي

# ٣٨ \_ حَبَّة جِلِي تِطَالِعت

(الجلي) أي القلي ، وهو ما يقلي على النار ، تطالعت أي طلعت ، وهي لعبـة مشتركة بين الانـاث والذكـور يؤدونها خـلال السمر ، وفيها ينقسم الجميع فريقين ، الاول يختفي ليصنع قبابا صغيرة من التراب الناعم ، فاذا فرغ منها ، قام الفريق الثاني بالبحث عنها ، فاذا وجدها غلب والا يقى مستمرا في البحث ، وهذا نظمها :

الحيانت احبابي اتطالعت شيافوا يصياح اتطالعت ويهي الله النبواهي الطالعت العب وهيوس بالجيلي المراجة الم

#### ٣٩ \_ احبيل حبلوك

وتستعمل في السمر وعبارة (حبيل حبلوك) كناية عن طول المدى في الركض ، وفيها ينقسم الاطفال على شكل مزدوج ، وكل واحد يهم بالركض ويصيح (حبيل حبلوك) أي الق بي ، فيعدو خلف صاحبه فاذا أدركه وقبض على ثوبه عد ناجحا واذا قصر عد فاشلا وهي تعطي قوة المسابقة عندهم ، وهذا نظمها :

عطل جدمي أو بعد لا تظن حبلوك نحلني الهيوى أو بالكلب حبلوك تعال أو نلعب احنيه احبيل حبلوك وكيك فير وحوشينك بديسه

# ٤٠ حَيِيَّيت ويته اد ريد ره وأم الحِكنب ا

(حييت) مصحفة من (حجيت) أي سهرت و (دريدرة) سفة للبنت الخاملة المنبوذة من صاحباتها ، و (أم الحكب) صفة البنت الهزيلة القبيحة المنظر ، اللعبة خاصة بالبنات وموسمها في الليالى العشر من شهر المحرم ، وطريقتها أي يتجمعن وينشرن شعورهن ثم تتقدم أجملهن وتستهزي بغيرها ممن حرمن من نعمة الجمال وتهزج بقولها :

(حيت ويه ادريدره وأم الحكب) ثم تتبعها الاجمل فالاجمل ويقفزن بنظام خاص •

وهذا نظمها :

شوف اشممكثر لمطرشك حييته

موتــه ابهـــواكم من تطــل حينــــه

# ویَـه أم حـگب ودریـدره حینـه مـذا وفگنـه والعلینـا امگـدر

# ٤١ ـ خالي ينسئيد سئلمان هـز الو لند خلته ينسام .

لعبة للبنات تعتمد على الحركة والهزج وهي غالبا ما تكون في اتناء السمر حيث تتجمع ثلة من البنات ويصحن هازجات : خالي يسيد سلمان هز الولد خله ينام ، واشطيفته ابنص إقران ، ومشي و كطع رمان ) ثم يأخذن بجولة ويتصاعد الحماس عندهن بآخر جملة وهي (أمشي و كطع رمان) وهذا الى أن يتعبن ، واشطيفته اسم لليشماغ (وهو من البسة الرأس) وهذا نظمنا :

تدري امتيمك يا ترف سلمان البعد وعيونه اعلى الموت سلمان يسيد خالي اويه الغيد سلمان العب وردح أو هاى اربحيه

# ٤٢ \_ خد مد م يا خدمدم

یأخذون نبتا یعرف باسم خدمدم ویضعونه فی انوفهم ویضربون علیها ویقولون : ( خدمدم یا خدمدم ، جدَح ( رُو ْب ْ أو جدح دَم ْ ) حتی ترعف انوفهم • وهذا نظمها :

يناهي ما تبي عندك خدمدم هجرانك خدمدم

جـدح دم أو جدح روبـه خدمـدم نتــرس اخشـومنـه وندک سـویه

# ٤٣ \_ خطكة في الجيعاب

وفيها يرسمون دائرة على الارض ويجعلون الكعاب في وسطها ثم يرمونها فالذي يخرج الكعاب من الدائرة هو الغالب ، وهذا نظمها : ابدمعني يمللاً اكتب عتب خط آنه

بلچىي حبيبى ابهل عتب خط انه خط يا وليفي اعلى الارض خطه انا أو نلعب لكط بحعابته أو نطفـــر

#### ٤٤ \_ 'خطة حَعثلة

خطة بمعنى دائرة ، و (حجلة ) : من الحجل بمعنى المشي على رجل واحدة ، وهذه اللعبة مختلطة بين الاولاد والبنات ، وفيها ينقسمون الى فريقين بعد اتفاقهم على وضع دائرة واسعة أو حد فاصل ، وبعدئذ يمشي احدهم على رجل واحدة ويقوم بطرد أفراد الفريق الثاني فكل من يضربه يعزل عن اللعب وعلى من يخرج عن الحد يعزل ايضا حتى يأتي على الاخير ، ثم يقوم الثاني والثالث بنفس الدور حتى يتم اللعب ويتوقف استمرار اللعب على قوة اللاعب ، فاذا استطاع الوقوف على رجل واحدة ويسير عليها طويلا استغرقت اللعبة وقتا أطول ، وهذا نظمها :

ترف كل ما يطل اخضع وحيله

لچن بعيدونه يجتلني وحيدله

#### خطـه اویـه الغــواني العب وحیله ولب ابرجلـي والتگـــرب بدیـــه

#### ه ٤ \_ خَيتَ النّهُ ' فنصمَ

وفيها يقابل اللاعب بعد ان يرتب نوى التمر صفين على هيئة فرسان الخيل ثم يرميان النوى بنواة واحدة فايما يصرع عددا أكثر من خيل صاحبه فهو الغالب • وهذا نظمها :

يا ريتنـــي بكــل الوكت خيـــــاله ابــره ولا عنـــــدى بگت خـــــاله

العب اريسد اويا الولف خيساله

ابفصــم يا هــو الينغلب بيــه أكثـــر

# ٤٦ ـ خيتة ا'فئيتر َه مات ُ ا جر َيذي

( افيره ) تصغير فأرة وهذه اللعبة خاصة بالبنات وتستعمل في مختلف الاوقات ، وفيها يتجمعن وينقسمن الى قسمين متساويين ثم تنطلق احداهن قائلة : ( خية افيرة مات اجريذي ) فتجيبها احداهن من الفريق المقابل : ( من گالچ من اعلمچ ) ثم تأخذ المجموعة بالضرب على الرؤوس باللطم على الخدود ثم يتقاربن ويلطمن سوية بحركة خاصة وهذا نظمها :

اشما يجبل الناهي خيه فارة

هرش گلبســي ابلحظــة خيــــه فـــاره

تعماي أو جابلينسي خيسه فساره

أو سوي الموتت اجريندي عزيسه

#### ٤٧ ـ د َغيْمنها

لعبة للاطفال ، و ( دغيمها ) مأخوذة من الدغم بالتراب أي التلوث به والتمرغ فيه والدغم لون التراب يوصف به غالبا عمال البناء لكثرة الغبار عليهم وفي هذه اللعبة يؤتى بجعب وهو العظم المعروف ويوضع فوق الارض ويغطى بكمية من التراب بارتفاع ثمانية سنتيمترات تقريبا ، ثم يأتي الاطفال واحدا واحدا فيتقدم الاول فينفخ التراب نفخة واحدة قوية فاذا ظهر (الجعب) وقبضه باسنانه كان هو الفائز فان لم يستطع ذلك يبدأ باللعبة من حديد وهذا نظمها:

ربعث المابيها نفسع دغيمها اتحب الذي دغيمها اتحب الذي دغيمها يحسله مع البيض اللعب دغيمها وانظراب أو انظر

#### ٤٨ ـ ذب الثهيه

يلعب اللاعب بد (صوله) فان كان جانبه الاملس الى الاعلى كان ذلك سبا في خسارة خصمه واذا سقط الكعب على جهة أخرى كان صاحبه هو الخاسر ، وهكذا يستمر اللعب حتى تكون الغلبة أخيرا لاحدهما وهذا نظمها :

بصدوده گلبي أو مهجتي ذب الها وصبي عيني من الدمع ذب الها أذكر لعب ذاك الوكت ذب الها آنه او حبيبي والگلب بيه مستر

#### ٤٩ ـ ذَبّة عُصية

( ذبة ) أي قذفه و ( عصية ) تصغير العصا • وهي لعبة مشتركة بين الاناث والذكور وتقام في المراعي وفيها يستعمل كل لاعب عصاه التي يهش بها على غنمه ، ويرمي بها كرمي الرمح ويصطلح عليها عندهم بد ( الحقت ) فاذا وقعت على الارض رمى الثاني مسددا الى تلك العصا فان اصابها ركب صاحب العصا الاولى من محل العصا الى محل الرمي وان اخطأها صار مركوبا لآخر ، وهذا نظمها :

دما دمع النواظر سال وكتاى ابسب ما طارش امن اهواى وكتاي ليون يصفه يغيد أوياى وكتاي اوياجين والعب ابذبة اعصيه

#### ٥٠ \_ لعبة الرضاع بأثر الجمل

يتبع الصبي الجمل فاذا رفع رجله وضع الصبي اصبعه في أثره ومص ابهام يده وقال شبعت حليبا وهذا نظمها :

ابه ونك يالتسبح بالضعن ون مص بر أو موش وني اصحيح ون مص يحوب أو أو دنرضع دوم ونمص على أثر البل بصابعت الوطيع

# ١٥ \_ 'ركب الخيل بيوم العيد

اعتاد الشباب في يوم العيد ان يركبوا خيولهم للسباق وهذا نظمها :

ابهواك اعشر صرت يا ترف بالعيد ولا ينحسب همي اعليك بالعيد المبارك من نلوح الخيل بالعيد أو نلعب منطيد ونلز سيوية

## ۲ه ـ 'رو'ب' روب يكحثليب أمي

وهي لعبة خاصة بالبنات حين يسبحن في الماء ، فبعد ان يلعبن فيــه بأيديهن يقلن ( روب روب يحلّيب أمي ) وهذا نظمها :

وحک المفسرج الشـــده ولك روب

الدربــك ناظــري يدعــى ولك روب

يفاوي اوياك أريـد العب ولك روب

روب احليب أمسى بالمسمة

#### ٥٣ ـ روء

روه: بمعنى أراه الشيء وهي لعبة للذكور ، وفيها يؤتى بعصا صغيرة وتلقى على الارض ، ويفصل بينها وبين اللاعبين سبعة أمتار ثم يتقدم الصبيان واحدا بعد واحد وبيد كل واحد منهم عصاه فيستهدف تلك العصا الصغيرة فان اصابها ركب صاحبها حتى يأتي الى محل الرمي ثم تعاد اللعبة وهذا نظمها:

جـــود اليضـــدني روه مـن دمــع عينـــي روه كــون العب آنــه روه اويـه البيض والجويخلهلي

# ٤٥ \_ زعمير ترتير اطار غثراب

( زعير ) طائر صغير جدا يشبه العصفور يلقب احيانا بـ ( أبو الزعير ) أو ( شيخ الطيور ) • و ( ترررر ) حكاية خفقان الاجنحة عند الطيران وظهور صوتها •

وفي هذه اللعبة يجلس احد اللاعبين على الارض وينكت الارض بسبابته وهنا يقول رئيس اللعب: ( ازعير تررر ) فيذكر أشياء مما لا تطير ثم يفاجيء اللاعبين بكلمة: ( طار اغراب ) فاذا رفع احدهم يده عد ذكيا ، اما اذا قال ( طار المطي ) ويرفع احدهم يده فانه يعد مغلوبا وتجري مسابقة ثانية كتأديب له وهي ان يطرحوه أرضا على وجهه ويأخذونه بالضرب على ظهره ويرددون هذه الكلمات:

(منوس موس ، فاله يو گرون الجاموس) فاذا فرتج بين أصابعه كان كناية عن قرني الجاموس ، واذا ضم اصابع يده الخمس كان كناية عن ( الفالة ) وهي أداة من حديد وذات خمس شعب كأصابع اليد وتستعمل لصيد السمك ، فان عرف ما أشار به السائل أعفي من الصرب ، والا بقي منكفا على وجهه والضرب مستمر على ظهره حتى يحزر الفالة أو قرني الحاموس ، وهذا نظمها :

تحمل جسمي يبو طبعمات ترتر او من دمع البيابي الشوب ترتسر

اتلعبن یا بنات ازعیر ترتس ودگ التزلف ابدگ، شفیه

#### هه ـ زَفَعْة اعرَيْس

وهي لعبة مشتركة بين الاناث والذكور ، والزفة من الزفاف و (عريس) تصغير عروس ، وفيها يتجمع الاطفال ويتواطأون على جعل احدهم عريسا فيلبسونه لباسا خاصا ويمشون خلفه وهم يهزجون كما يهزج الرجال أبان الزفاف اما اذا كانت اللعبة للبنات فيأتين بواحدة منهن ويضعن على وجهها البرقع ويقمن بنفس العملية ، وتستمر اللعبة بقطع مسافة معينة من الارض ، وهذا نظمها :

اليوم الروح يا مدلول زفت ابهواك أو من جسمها الروح زفت أريد العب معاك ابليال زفت اعريس والنات اتحوش بيد

#### ٥٦ \_ زنبور طين

وهذا الزنبور يصنعونه من الطين ويجعلون له ثقبين وهو بقدر ابهام اليد ويجعلون فيه خيطا ، ثم يشدون على الخيط فيتحرك الزنبور بصورة دائرية الى الاعلى والاسفل ويضمونه باليدين ويقول اللاعب ( عدل لوميت ) فاذا قال المقابل عدل ورآه بالعكس فيفشل وهذا نظمها:

اهناء يا سايج المضمون ونفر

گلبـي اويــاك منـي نكـــر ون فــر

دليسلي انسسوي الزنبسور ونفسر

أو شــرايينه يولفي اخيـــوط اهيـــة

- 17 -

#### ٥٧ \_ سننسيلة و بغكل

لعبة مشتركة بين الذكور والاناث يؤدونها اثناء السمر وفيها يقف احد الاطفال ثم تأتي البقية واحدا بعد واحد ، وكل يقبض حزام الآخر من المخلف وهو محني الرأس ، حتى اذا صاروا كالسلسلة يأتي أحدهم فيأخذ بضرب الباقين من خلفهم ، غير ان رئيسهم الذي تمسكوا به يدفع عنهم ، فاذا استطاع ان يمنع ويدفع ولم يصب أي واحد من المتعلقين عد ناجحا ، وهذا نظمها :

دوك المطرش يغرامك سلسله عبن جسمي من غرامك سلسله كرون وياچن انا العب سلسلة بغل وانتان حيل فوكى لاعبات

#### ٥٨ ـ شبكاة العوايف

شد: ربط ، وشد العين: غطاها وحجبها • (اعوينه): تصغير عين • وهي لعبة للاطفال وتستعمل وقت الرعي ، وفيها يشترك اثنان وفي يد كل واحد منهما عصا ، فيأخذ الاول عصاه ويركزها في مكان معين ويأتي الثاني فستهدفها بعصاه ، فأن اصابها قال:

#### ( عين تدلى وعين تشوف )

ثم يذهب اليها يحجل على رجل واحدة فيأخذ عصاه ويمص رأسها بفمه ويركزها في مكان الاولى ثم يرجع الى صاحبه المغلوب فيشد عينيــه بعصابة ويأتي به الى محل الاطلاق بعد ان يسير به يمنة ويسرة للتمويه عليه حتى لا يهتدي الى المكان ثم يطلب منه ان يصل العصا ويلمسها ، فان استطاع ذلك تخلص من هذه الازمة الشديدة والا يبقى معصوب العين حتى يقضمها ، وهذا نظمها :

اليمه حبيه اعوينه حتى اعلى مرضه اعوينه اويا الترف شدة اعوينه العب واكضن عصا الى

#### ٥٩ ـ شيطيط

لعبة خاصة بالذكور يؤدونها خلال السمر وفيها ينقسمون فريقين متساويين ويوضع على الارض حاجز (رداء) ثم يقوم واحد من الفريقين بعد توقيت فيامه بالهجوم على الفريق الثاني ، وهو يصيح (شيطيط طيط طيط فيط ) باستمرار فكل من مسه بضربة عد معزولا عن اللعبة وأذا تجمعوا عليه وقيدوه اعتبر فريقه فاشلا وهذا نظمها:

يا زريف الطول من دمعي شطيط

صاد والشوب ابكشر مطهره شطيط

عونــه ويتــه الترف من يلعب شــطيط

وجي أو صــوني عب اگطف بــات

## ٦٠ \_ شيخ شيلندخ

يستعملها الاولاد اذا ( احدث ) أحدهم ولم يعرفوه ، فيضعون عودا على عود ويديرونه بينهم ، فيناوله كل واحد للذي بقربه فاذا سقط عند احدهم يزعمون انه المحدث ويقولون عند رفع هذا العود « شيخ شلندخ ، وهذا نظمها :

ارحم ابحالی ببو طبعة بعمود أو لا تواعدني ابوعد وصلك بعود لو گعمد نممام نلعب له بعمود شخ شماندخ هاك عندك حادثمات

#### ٦١ \_ صگله

وتأخذ أولاهن كمية من الحجارة الملساء أي المصقولة وفيها تتجمع البنات وتأخذ أولاهن كمية من الحجارة الصغيرة لتقذفها الى الاعلى وثم تقلب كفها فاذا سقطت الحجارة على ظهر كفها تعود ثانية فتقذفها ثم تقلب كفها فتساقط الحجارة هذه المرة على راحة يدها فان سقط منها شيء على الارض التقطته واحدة بعد الاخرى بقذف حجر واحد الى الاعلى والتقاط ثان من الارض معه حتى تلتقطها كلها و ويتفسرع منها بمواصلة اللعب (الدَجُه) و (الخرَوسَة) وهما تعبير عن ان البنت تأخذ ما تجمع عندها من الحجارة على الارض وتوقف اصابعها الخمس على الارض كالقبة وتقذف بحجر ثم ترفع حجرا وهي تلقف المقذوف وتدفع بالثاني الى تحت الاصابع حتى تدخل الحجارة عليها تحت كفها وهي صامتة كالخرساء ولذلك سميت بالخرسة أما الدجة فتتحقق عندما ترمي الحجارة على الارض فقد يحدث عندئذ صوت يسمى الدجة أي الدقة وهذا نظمها:

وحك اللف من العسلام صكلة

احصان الدهر بالدلال صكلة

احيتي أويمه البنسان ابلعب صكلة

وسسوي الدجة والخرسة بديمه

## ٦٢ ـ طير 'گناعنة طين'

تصنع احدى البنات آنية من طين يسمونها (طرگاعة طين) ، فتضربها في الارض حتى تتصدع ، تصنع الاخرى شيئا من الطين على (الطرگاعة) فتأخذه الضاربة الاولى وتكون الغالبة بعد ان تعيد العملية الاولى مرارا ، ويحدث من جراء ضرب الطينة بالارض صوت القب يشق ظهرها ومن هذا الجو الذي تخلقه كلمة (طرگاعة) في معرض التمزق النفسي .

وهذا نظمها:

ويت النواهي ابطينه ابمده زهيسة ابطينه اوياهن لعبت ابطينة طركاعة حسها أو يعلى

#### ٦٣ \_ طكطكك محارة

(طك طك): ضرب مصحوب بصوت ، وفي هذه اللعبة يتجمع الاطفال وينقسمون قسمين ، يختار كل منهما له رئيسا ثم يؤتي بحجرين ويوضعان أمام الفريقين وتبدأ اللعبة بان يحمل كل رئيس صاحبه وهكذا أتباعهما وهم وقوف ، ثم يقبض الرئيس المحمول على عيني الرئيس الحامل ويسأله عن اسم الولد الذي فعل الضرب فاذا عرفه نزل عنه وصار مطية له وكذلك اصحابه من المحمولين ينزل عن صاحبه ويضرب الحجر الاول والثاني ويرجع الى محله ، فيبدأ الرئيس المحمول بسؤال صاحبه الرئيس الحامل عن اسم الولد الذي فعل الضرب فاذا عرفه نزل عنه وصار مطية الحامل عن اسم الولد الذي فعل الضرب فاذا عرفه نزل عنه وصار مطية له وهكذا تعاد اللعبة من البداية وقد تطول فيبقى الفريق الفائز ممتطيا الفاشل ، وقد يضجر الاطفال المغلوبون من امتداد اللعبة وتحملهم عبء حمل اصدقائهم فيهربون بعد ان ينتقموا من رئيسهم باسماعه الالفاظ

النابية والمستهجنة ، وهذا نظمها :

ابغــرامك يا ترف روحــي حيــــاره نحلت اوگــــال واشنه حــــــاره

عونـــه اللعب بالطگطگ حـــــاره

انا اویه البیض ورکبهن سویه

# ٦٤ \_ طِگَن طِگَن يَر كَبِي

(الطك): هو الضرب وحدوث الصوت من موضع المفاصل ، واللعبة مختلطة بين البنات والاولاد ولكن استعمالها عند الاولاد أكشر وطريقتها ان يتجمع الاطفال في النهر وبعد الفراغ من السباحة يخرجون ويجلسون على حافة النهر جلسة القرفصاء ثم يأخذ كل منهم بضرب ركبتيه ضربا خفيفا منظما ويهزج خلال الضرب بهذه الجملة:

( طِكْن طَكَن يركبي ، وآنــة ا ْنخَاكُ ۚ يَا رَبِّي )

ثم ينهضون بسرعة فاذا ( طگت ) ركبة احدهم كان هو الفائز ، وهذا نظمها :

سيرن على احبابي عجل يركبي واخبر حبيبي بالكلب يركب

طگـــن اریــد العب وحب یرکبــي آنــه او ولیفي نحجــــل أو نطفـــر

## ه ٦ \_ طنگه ا عز يز ا

يتناصر صبيان على صبي وآخران على آخــر ويضرب كل كــلا بعحزه • وهذا نظمها :

بالك من حجى النمسام وياك عدو كون البحصل له ابنار وياك كسوم انت وكسوم اعليه وياك الطكسة اعبزيز والعد له بأذيه

77 \_ لعبة طكه واخذه

وهي ان يرمي اللاعب الاول صول ويهدف اليه اللاعب الثاني فاذا ضربه أخذ كعب المغلوب ، وهذا نظمها :

عذابی لیش حگ یشگر بصولك

امن اگرب لك عليه اتهد بصولك

اود نلعب وطگ صـولي بــــولك

وگلك طگ وخذهـــا هــاي هـــــه

#### ٧٧ \_ لعبة طكته و'ركبة

يرمي اللاعب الاول ( صوله ) ويهدف اليه اللاعب الثاني فاذا ضربه يركب الضارب على ظهر المضروب وهذا نظمها :

ابوكت امنسازعي ابسوتي وركبسه

وریدن کـــون اکظ نهدك ورکبـــه

#### ابحياتي طگ لاعبنسي وركيـــه اتشافيني أو تنزال المنيه

# **۸۸ ـ طلتلوطش**

وهذه اللعبة خاصة بالبنات اللاثي يتراوح عمرهن بين السابعة والثانية عشرة وعددن خمسة فما فوق وتقام ليلا • وطريقتها ان تحلس كل فتاة وتمد ساقيها ثم تترأسهن فتاة منهن ، وتتناول هذه الرئسية حجرا معنياً وتخفيه بين فخذي احدى الفتيات وهنا يأتي الفريق الثاني من اللاعبات مع رئيستهن وتمعن هذه الرئيسة النظــر في عـــون الفتـــات الحالــــات لتستخرج ذلك الحجر فاذا تم لها ذلك تكون لفرقتها الغلبة • فتبدأ اللعبة من جديد بمبادرة منها ، اما اذا لم تهتد الرئيسة الى موضع الحجر فان اللعمة تستمر ويعتبر الفريق الثاني مغلوبا وهــذه اللعبة اشـــه ما تكــون بلعـــة ( المحسن ) عند الشبان وهذا نظمها :

الوائسين تفتر بس على طللوطش اتريد ابحجيها اهل الكره طللوطش ويسه النسات آنسا العنت طللسوطش بدى لححاره أو على اعضلهن افتر

## ٦٩ ـ طَمَنة اخريزة

( طمـة ) من الطم بمعنى الاخفاء و ( خريزه ) تصغيرة خرزة ، وهذه اللعبة خاصة بالبنات ، وتقوم بها بنتان أو أكثر . فتأتى احداهن بكمية - 44 -

من التراب الناعم الرطب وتدس فيه خرزة زرقاء اللون وتخلطها في التراب كيفما اتفق وتصنع منه ربوة صغيرة ثم تبدأ بتقسيمها على عدد اللاعبات وتطلب من المشتركات معها اختيار حصتها من التراب للوقوف على الخرزة فمن كانت في حصتها عدت رابحة وتتولى هي القيام باللعبة • وهذا نظمها: اشكثر مسحاة شوك اهواك طمت

من أهل الهبوى أو چم حيد طمت يا عسبون التسونس دوم طمت اخبريزة أو للبنسات العب بديسه

# ٧٠ \_ عَبَر ْتُه اوشكَك ْ 'ثوب ْ الريزة

تدبك الفتيات في هذه اللعبة خلال الليلة العاشرة من المحرم ويهزجن بهذه الكلمات : (عَبَر "ته او شك " ثُوب " الريزه ، عبرته أو كل عين " اتشوفَه ، چَلْب " اسو د " نايم بالطوفه ) • وهذا نظمها : هـم على افراك ابو طعه وشك

ابحي اوببچاي الي رغبة وشك عبرت ولفي على اجتافي وشك ثوبي الريزة اويشوفنه النسات

#### ٧١ \_ عنكك شككة

وهذه اللعبة خاصة بالذكور وفيها يجلسون على هيئة حلقة ، وهم يفترضون بينهم وجود شخص ثقيل ولذلك يرومـون التخلص منـه بان يضرب احدهم الذي بقربه ويضرب الآخر الذي يليه حتى اذا وصل الدور

الى البغيض ضربه الذي بقربه ضربة شديدة قائلا له : عندك نبلة بعد ان يمر الضارب يده على أنفه وهذا نظمها :

ابعرفت ك شك دليلي گوم شلة أو جلبه أو شوف شنهو ادواه شله نلعب من يجي النمام شله عندك وادغزه ابد غيزه خفه

# ٧٧ \_ 'غمنيضنها جيجو'

(غميضها) من الغمض أي أطباق الجفون و (جيجو) مقلوبة عن (قيقو) أي صوت الديك ، وهي لعبة للاولاد والبنات تتألف من للائمة انفار • يبقى الاول جالسا فيأتي الثاني ويضع وجهه في حضن الجالس ويقبض على عينيه بكفيه • أما الثالث فيبحث عن مكان يتستر به والجالس ينظر السه فاذا ما تم اختفاؤه رفع النائم رأسه فيسأل قائلا:

( إِفْلاَ مَيِج ْ يُو مَيِج ْ يُو بالسِّما يو بالكَّاع ْ )

فيتأمل ويشير الى جهة من الجهات ظانا انها هي المخبأ ، فاذا صدق ظنه عد رابحا وحل المختبيء في مكانه ، والا تتكرر اللعبة الى ان يعثر على محل الشخص الثالث ، وهذا نظمها :

اعلى سلمى امسك سبع تشهر وصمها

يطارش روح وبحالي وصمها

اللعب غميضها جيجو وصمها

اعيبونه والزم جعبوده بديب

#### ٧٣ \_ فشكة هامة

يضع كل لاعب عصاه على هامته فاذا ضربه الآخر ركبه وهذا نظمها: ذلولي ابشوك ولف الجهل هامات ابليك اوها كواى اعليه هامات انسه اشمذكر لعبنا ابفشك هامات اون وبچى على المگبل سىويه

#### ٧٤ ـ گنبته حيديله

أصل التسمية مأخوذ من ( گب يگب ) العامية أي قفر وارتفع و ( حيديله ) مأخوذة من ( حاد يحود ) أي ساق يسوق • وفي هذه اللعبة يجتمع الاولاد ويأتون بقطعة خشب سميكة وقوية بطول شبر ويطرحونها أرضا ثم يبادر أحدهم بالضرب على طرف منها ، فاذا ما ( گبت ) وطفرت نحو الفضاء يوالي الضرب عليها بفترات سريعة وهي تنقلب امامه أو على رأسه • وكلمة ( حيديله ) بمعنى ( حودها ) أي أضربها أو والي الضرب عليها ، وهي كما يظهر لعبة يلعبها الرجال ايضا ، من سن العشرين فما فوق وهذا نظمها :

جعده على امتــونه التــرف حيــديله اومن هذا گلي اشچم چتل حيــــديله

كَبِّه اويا البيض العبت حيديله يا التزهدر يا التزهدر

#### ٥٧ \_ كر محطكه

لعبة للبنات وفيها يجعلن نوى التمر فوق ايديهن وتقول احداهن: ( وين ابوچ ) بمعنى أين أبوك ، فتجيب من تقابلها : هذا ، وتشير الى النواة التى تريد ان تسقط فتمسكها بين اصبعيها وتترك بقية النوى قائلة بنفس واحد ( گرگطة ) عدة مرات حتى تعد الذي سقط على الارض من النوى وتكون هي الغالبة ، وهذا نظمها :

اعلیات اخافین لو اصمیک بلفصم او مناوه ابشوگك حدیدی بلفصیم

گر گطـــة لاعبــين يشـــگر بلفصـم يا هـــو أبوك اطلب ولـــم الطاشــات

# ٧٦ \_ گنطئري

وفيها يرتبون الكعاب ويرمي كل لاعب (صوله) الى مكان معين ثم يستهدفون الكعاب فالذي يضربهن أكثر يكون هو الغالب وقد اصطلحوا على اسم القطري ليدل على ان الجهة الملساء من الكعب هي السفلى وهذا نظمها:

ما ريدن ابماي ، ابلما گطرلي واحد مثيلي بالهوا، گطرلي آنه اگطرلك ونت گطرلي بچعابنه أو صولي اگلك ستر

#### ۷۷ ـ گلکبه بالمای

لعبة نهرية ، وفيها يغط احد اللاعبين في الماء ويضرب الآخر برجله فمن آذاه الضرب كان مغلوبا ، وهذا نظمها :

هاك أخذ گلبي گلبه فركاك يدعي گلبه لاعبني بالشط گلبه مرضي ابلعبك ينجلي

### ٧٨ ــ لعبة گوسُ

وتتمثل برمي اللاعب الاول صوله ويرمي الثناني وراءه بعند ان يصففون الكعاب على جوانبها لا على ظهورها ولا على بطونها ، فاذا أصاب اللاعب الكعب ووقع على ظهره مثلا

وقاعدة اللعبة هي انه متى كان الجانب الاملس من الكعب الى الاعلى فيقول له ( گوش ) فيأخذ جميع الكعاب وكوش مأخوذة من قش الشيء ( العامية ) اذا أخذه بكامله وهذا نظمها :

گوم اوشد على غوجي وگوش ابشوگ البيض اريد العب وكوش آه ايامنده المرزه وگوش اچعاب آنه او حبيبي العب سدوية

#### ٧٩ \_ لگ بالشكر

خاصة بالفتيات : تضع احدان في راحتها قليلا من السكر البلوري وتلعقه حبة حبة ، فاذا لقعت أكثر من حبة واحدة خسرت اللعبة ، وهذا نظمها :

عليك آنه يجاسب اليوم لـكلك اصفن صابنــي بهــواك لك لك شوف اشلون لعب الشـكر لك لك حلو مثـل الشـكر واحـلي اليــه

#### ۸۰ \_ محبیس

لعبة معروفة يمارسها الاطفال والشبان والكهول وهي منتشرة في معظم الرجاء العراق • وموسمها في ليالي رمضان المبارك ، وطريقتها ان ينقسم اللاعبون قسمين ويبيت رئيس الفريق اللاعب محبسا (خاتما) في واحد من أكف اصحابه وهؤلاء يتظاهرون بان كلا منهم يخفي المحبس في قبضته ، فيحاول رئيس الفريق الثاني بفراسته الخاصة معرفة مكان المحبس ، فاذا وجده كسب فريقه اللعبة ، ويقوم هو بما قام به رئيس الفريق الاول باديء الامر وهكذا • وكلا الرئيسين حين يتفحص وجوه اللاعبين كي يهتدي الى استخراج الخاتم يتباهى قائلا :

( العب ) أو ( خوش العب ) و ( العب على هل ادين ذن طلج هذا أو هذا طلج اليمين ، طلج الشمال العب على هل عظم أو هل عظم ، چسر العظم بالعظم ) حتى اذا اصاب المحبس عند احدهم قال (ذبه من هذى) وهذا نظمها :

اسحنن روحي اجعوده من يراهن ولا ظن يحيي غسيري من يراهن المحيس يا هو يلعب من يراهن أو خيمتي غيد البرية

#### ٨١ \_ مزيليجة

وهي لعبة تلعب نهارا ، وتكثر بعد الظهر حيث اعتباد الاطفيال ان يسبحوا في النهر فيتجمع الاطفال وكل يتخذ له مكانا على حافة النهر ويصب عليهما الماء حتى تصير رخوة ثم يتزحلق منها الى الماء بسرعسة وهذا نظمها:

ما تنشد عليك أهواك لو صاح يناهي أو لا تلوم اهواك لو صاح اعيد اويه البنات اللعب لو صاح امزيليجيه أو نفط ابتحر ميه

## ٨٢ \_ منطعمونك تصفر وك

خاصة بالذكور ، يؤدونها خلال السمر وفيها ينقسمون فريقين ويقول رئيس الفريق الثاني : ( مطكوك ) فيتمطق احدهم وهو الذي خباه الرئيس المقابل ويقول بعد مطكوك : ( صفروك ) فيصفر بفمه فاذا لم يعرفه تبقى اللعبة مستمرة وتعاد كما بديء بها أولا ، فاذا اكتشف المخبوء كان ذلك ايذانا بالغلمة وهذا نظمها :

يا خوي گلبي وصفر والجسم ناحل وصفر لو مطگ ولفي وصفر صفير البلبلي

#### ۸۳ \_ معاجیل

المعاچيل جمع معتْجَال وهو مقلاع ينسج من الصوف بقدر راحة اليد ويربط به من كلَ جهة خيط متين ، توضع فيه الحجارة ، ويقسم

اللاعبون الى فريقين ويتراشقان بالحجارة ، وتكون الغلبة للفريق الاقوى الذي يدحر الآخر • وهذا نظمها :

حلیف الـدوح حالفتــه معـــاجیل لبــو انخیــله العــلی امتونــه معاجیــل

احجار اویه البنــات العب معـــــاجیل یرامنـــي وارامیهــــــن بدیـــه

# ٨٤ ـ مْن ايدي ليدك حَنَّانُوش

( حنا ) من ( حنه ) باللهجة الريفيــة أي نحــن و ( نوش ) تعنــي الوصول ٠

وهذه لعبة مشتركة بين الاناث والذكور خلال أوقات السمر ، وفيها يضعون خطا من تراب في الوسط ، ويقف كل فريق قبال الفريق الثاني وبينهما ذلك الخط ثم يمد كل واحد منهم يده نحو من يقابله فيقبض بها يد صاحبه فيحاول كل منهما سحب الآخر • فالذي يستطيع ان يستحب صاحبه خارج الخط يعد رابحا •

وهذا نظمها :

يگلب امنين سهم الشوگ ليداك أو من همي جبل حمرين ليداك حنانوش امن اديه اللعب ليداك أو تجسرنى انت وجسرنك بديمه

# في الابوذية ٨٥ ـ لعبة نامت ، في الكعاب

بعد ان يجتمع اللاعبون يرسمون خطا دائريا على الارض ويضع كل واحد منهم كعبا واحدا ثم يبتعدون عن الدائرة ويضعون علامة يسمونها ( مُومَّد ) ثم يختارون الرامي الاول بعد اجراء القرعة فاذا أخرج أكثر الكعاب من الدائرة ( بصوله ) ( ويكون الصول من اكبر الكعاب عن يختاره اللاعب وربما وضعوا فيه شيئا من الرصاص ) يكون هو الغالب ويكسب كعاب الآخرين وهذا نظمها :

الملا امن الساب للمحسراب نامت

أو بس آنه ابحدید الشوگ نامت

أريـــد العب اوياك اچعـــــاب نامت

وطنب صولي بجعسابك بديسه

## ٨٦ \_ هذا النكيش يعثيادك

( الگيش ) كلمة تؤدي معنى ضحالة الماء في النهر أي ان الانسان في الكيش يستطيع ان يدخل في الماء ويمشي على رجليه الى ان يصل الماء الى السره ، اما اذا اجتاز مسافة أطول من ذلك فأصبح لا يقسوى على تئبيت رجليه فيقال انه في الد ( غريج ) غريج ٠

وهذه لعبة نهرية ، يتجمع فيها الاطفال ويرفعون ايديهم مصفقين صائحين بأعلى صوب ( هذا الكيش يعياده ) أثناء دخولهم النهر • وفي هذه العملية مكيدة يخدع بها اللاعبون بعضهم بعضا ، وذلك حين يصلون الى موضع

الغرق فيوهمون من لا يعرف السباحة بانهم لا يزالون في ( الكيش ) وعندما يدركهم يشرف على الغرق وفي هذا ما فيه من تحذير لمن يجهل السباحة ، فلا يسرف في الابتعاد بعد ذلك ، عن ( الكيش ) • وهذا نظمها :

آه اون من الهجسر يعيساده وبفرح گلبي امن الـگرب يعيساده هـندا لـگواش آنه العبت يعيساده بالماي ويته البيض اغطن واظهسر

# ٨٧ \_ هذا يلوچ وهذا ايلوچ او هذا صريم الدعلوچ

يجلس الصبية ويأكلون شيئا فاذا بقي واحد منهم لم يأكل يقولون له : ( هذا ايلوچ وهذا يلوچ أو هذا صريم الدعلوچ ) ويؤشرون اليه وهذا نظمها :

نفوچ اهلچ يروحي ابعيد ويلوچ ولا منهم رسول الگصد ويلوچ لعبنده ايلوچ هدا او هدا ويلوچ أو هدا اصريم دعلوچ الخويده

#### ٨٨ \_ هسلبس

مركبة من كلمتي ( هسَّ ) و ( البَّس ) ، وهما تصحيف كلمة : هذه الساعة • وهي لعبة خاصة بالبنات ، وفيها يتجمعن خارج البيوت في حلقة ويصفقن بالايدي قائلات : ( هسلبس ) بايقاع واحد متواصل الى ان يدركهن التعب •

وهذا نظمها:
كلما اگول امن الهوى هسلبس
عيب اصبر أو منه الجسم هسلبس
يا سمعد حظه اللي لعب هسلبس
أو يتشابح اويا المن كون أو يفتر

#### ۸۹ ـ هنتيف

لعبة للبنات ، وهتيف تصحيف من ( هاتف ) و ( ها ) لتنبيه المنادي و ( تف ) تنظر الى ( التفلة ) أي البصقة بلغة الاطفال ، واللعبة في وضعها تؤكد ذلك وهيان تتجمع البنات وينقسمن فريقين متقابلين يبعد كل فريق عن الثاني مسافة طويلة ثم ترفع البنات ثيابهن عن السيقان ويأخذن برفع الساق اليمني وتحريكها ويمشين وهن يرددن الكلمة ( هتيف ، عمي سحدخان ، هتيف صعد للخان ، هتيف ذبلي طربوش ، هتيف احمر منگوش ، هنيف من ناگشته ، هتيف بنت البدوي هتيف تعشي أو تدوي ، هتيف من د و اها ، هتيف ر جل إصباها ) بصورة مشبعة تتمثل بضم الشفتين وفتحهما بقوة بعد كل رفسة ، ويستمر الجميع على هذا الشكل حتى يتقاربن ويتعبن وتكون الغلبة لآخرهن ، وهنا تتجلى كلمة ( ها تف ) فانقلبت الى ( هنف ) وهذا نظمها :

اعلى يوسف حسن أبو طبعات هنيف

أو من يشمر ابزلفـــه ايصــير هنيف

اشحلاته اويه الغواني اللعب هنيف

ولبّ مسل لبهن عالوطية

#### ۹۰ \_ هـُـولـَـه

الهولة ، وهي الكرة المصنوعة من الخرق البالية ، وهذه اللعبة تشبه لعبة كرة القدم الا انها ضيقة الجوانب وفيها ينقسم اللاعبون فريقين ثم يخطون خطا في الوسط يوقفون الكرة عليه ، وبعد ذلك يقوم الفريق الاول بضربها على الجانب المقابل فيردها الفريق الثاني على الاول ولكن بالعصا لا بالايدي ، فاذا اجتازت الكرة الحد المرسوم لها ربح الفريق الذي كان سبب ذلك ويسمى الراصد في الجهة الاولى : (ناهوب) والذي في الجهة الثانية (رادود) ،

وهذا نظمها:

امن البعد گلبي هوله ومن التداني هوله وياك انا العب هيوله أنهب وصييرن أولي

#### ۹۱ \_ و ات وات

( وات ) بمعنى اسمع وانتبه ، وقد تكون آتية من اللفظة الانكليزية what بمعنى ما هذا ، وهي لعبة للاولاد وفيها يجتمعون كالحلقة ويجلسون ويؤتى باحدهم لينام على قفاه ويدخل اصبعه في أذنيه لشلا يسمع كلام أخوانه ، ثم يهمس احدهم ( وات وات ) في اذن صاحبه فينقلها النابي للثالث وهكذا الى ان يسمعها الاخير ثم يشهرع ثانيا بعبارة ( چيئير الحبان مات ) وتجتاز نفس الخطوات التي اجتازتها الكلمة الاولى وأخيرا يشرع بعبارة ( بييش و نفس الخطوات التي اجتازتها الكلمة الاولى وأخيرا يشرع بعبارة ( بييش و نفس الترتيب السابق ثم ( بييش ذلك تقال عبارة ( بيوش الحمير ) بنفس الترتيب السابق ثم ( بييش فيرس المنابق ثم ( بييش فيرس الترتيب السابق ثم ( بيرش فيرس الترتيب السابق ثم ( بيرش فيرس الترتيب السابق ثم المناس الترتيب السابق ثم ( بيرش فيرس الترتيب السابق ثم المناس الترتيب السابق ثم ( بيرش فيرس الترتيب السابق ثم ( بيرش فيرس الترتيب السابق ثم المناس الترتيب السابق ثم ( بيرش فيرس الترتيب السابق ثم ( بيرش فيرس الترتيب السابق ثم ( بيرش فيرس الترتيب السابق فيرس الترتيب الترتيب السابق فيرس الترتيب الترتيب

إُ نَحِكَنْنَهُ ) وتردد أيضا من قبلهم ، ثم كلمة ( إِبكَطْمَة فَكْنَي ) و ( الفلي ) بيت الشعر الطنب وهكذا الى ان يبدأ بكلمة ( بيش انْشيله ) وبعد ترديدها من قبل الجميع يبدأ بالكلمة الاخيرة ( بآية الله والصيفيير ) ويتم بها يقظة النائم وقيامه على الارض وهذا نظمها :

ابا شارة أو نفتهم يشكر ولك نام اشوف العادل ابعدله ولك نام ابوات الوات خل نلعب ولك نام انه اگرء لك وشيلك بديده

#### ۹۲ \_ وصلنا يو بعدنه

يمسك احد اللاعبين اكتاف الآخر قائلا له: وصلنا يو بعدنا ، فيجيه:
بعدنا • حتى يصلا العلامة التي اتفقا عليها فيقول وصلنا وهذا نظمها:
يتسم السل على السل لاعبسي
ابهسواكم عسن دهري لاعبني
بعسدته يمو وصلنسا لاعبسي

## ٩٣ ـ وين راح ابوك للبصرة ، اشتجابلك تمره

يمسك اللاعب بيديه فم لاعب آخر ويقول لــه (وين راح ابوك) فيجيبه : للبصرة فيقول لــه : (اشجابلك) فيجيبه : تمره فيقــول له : اشفوگاها فاذا أراد ان يعلب قال : زبــدة واذا غلط قال الزبدة بحــذف الدال والهاء فيتعالى الضحك وهذا نظمها :

يظل اعليـك اظـــن للموت ون راح متى اتونس دليــلي بيـــــك ون راح

للبصـــرة ابــوك العبـت ون راح تمــر أو زبــد راح ايجيب البــه

#### ٩٤ \_ يا لتول ْ لتو ّه

هذه اللعبة خاصة بالفتيات اللواتي يسمرحن في البقسر والمواشي الاخرى ، وهن خلال ذلك يرددن باصوات شجية رقيقة وبالفاظ اصطلحن عليها لا يفهمها الرجال فيقلن :

يا لول لوه ، اشبيني وبينج ، هورة أم زلة ، والدرب بعيد ، وعيب اندله ، أو راسي چبن محد حله ، اشبيني أو بينج هالعلگاية ، أو راسي أو راسي فرد سواية ، أو مشطي أو مشطيخ فرد شراية ، او ياهل ابطوط اويگرن بخطوط ومن گراهن وحمند وحمود ، اويستفيطية يالمنگوشة نگش المعدان او خلتني أمي بحكم النسوان أو شيشربني حنظل بشنان أو شيوچلني ؟ امصال الرعيان أو شينومني ابربج الطليان أو يا ذاك الهوش بيه ثور ادبس، أو خرطتني أمي خرطالمحبس يااعوينيه حملج بلخش وگلبي عليچن خيه مخشخش ، اشبيني أو بينج هالبرگة تلوح ، وهوشي أو هوشج وبفرد سروح ، وطريت الزور ، وراسي مطرور ، خيه فراگج يعمي العيون ، أو يا غراب الدار واسود منگار ، وجيت انشده وعلى اخيتي يعمي العيون ، أو يا غراب الدار واسود منگار ، وجيت انشده وعلى اخيتي وخلاني وطار ، خالي يبو مطية شودي أو ياك ، شعر راسي ، وده لاخيتي أم گلب الجاسي ، وحنه بنيات ونگش بگشاش ورحنه بالبر يا خيسه

اطشاش ، وأرد اركب لج فوگ العالي ودمعي ودمعج هدم چالي ، وارد أركب لج فوك الطنبور وآنه بنيه وگلبي مطرور وهذا نظمها :

اجلبنــك يليــلي وون يــا لــــول

لبو انخيله العلي المتنين يا لـول

امگابل نوحن أمـــن ابعـِـــد يا لول

أو تعمالن يا بنمات ابچىن عليم

## ه ۹ \_ يا هـَيسهْ إن بالنبهر ان

هذه اللعبة للبنات ، يقمن بها في الليلة العاشرة من المحسرم عندها يقصدن اانة بعض الفتيات ووصمهن بسوء الاخلاق فيرددن هذه الكلمات ( يا هيسهن بالنهران ، كله اعلى شان الصبيان ) و ( والهيس ) هو تمر معجون بالسمسم ان حصل والا فهو يجفف في ( البيث ) الذي يعملونه من اللين وهذا نظمها :

چانن البيض ابو صالي هيسهن

يا حسافات انكىرنى هيسهن

هذن بالنهـــران صــاير هيسهن

كله ابشان الصاية امليدات

# ٩٦ \_ يَجِد يرنه البُعر اني

( جديرنه ) مصغر ( جدرنه ) أي قدرنا ، وهو ما يطبخ فيه الطعام وينسب الى جزيرة البحرين لاتساعه ، وهذه اللعبة خاصة بالبنات وقت السحر ، وفيها يقعدن على هيئة حلقة ويضعن القدر في المركز ويمددن

اصابعهن فيه وهن يرددن ( يجديرنة البحراني ، داصوطك ، والوطك والعطك وانعــل أبو المايصوطك ) • وهذا نظمها :

دايم اون أمن الهجر يجديرنه أو ما ظن زماني اعلى الكرب يجديرنه البحراني عونه من لعب يجديرنه أو يا الغيد دومي بصبعي أو به أشر

# ٩٧ ـ يَچْعِيبُ 'جِمَّارَة

( چمیب ) مصغرة من ( چعب ) وهو عظم یکون فی مفصل الید من ذبیحة الغنم ، واذا کان فی مفاصل البقر والجی اموس والابسل فانه یسم ( دامور و ) ویستعمله الاطفال فی مختلف ألعابهم ویتفننون به و ( جمارة ) اسم بنت ، وفی هذه اللعبة تنجمع ثلة من البنات ویجلسن مادات سیقانهن ثم مرلن بأیدیهن علی السیقان ویهزجن بهذه الکلمات :

(خضِر ْخضِر ْ بَارَه ، وچعیب جمسارة ، طبت اللِگَتْها ، لگت ْ چَعَب صَنْدَل ، وز الوفها ، هَنْدَل )

ويكثر ترديدها بينهن وهذا نظمها:

يا زين صــــادت بالــــگلب جمــــاده

أو سهم النواظر بالجبد جماره بحمد جماطت أو لعم جماره

ويه النهات أتهونس اوتبختسر

## ٨٩ ـ يَعندي يَبندي

تستعمل هذه اللعبة خلال السمر حيث يتجمع الاطفسال ويجلسون مادين سيقانهم فيقوم أحدهم ويؤشر باصعه على ساق كل منهم وهو يقول:
( يحدي يبدي يانا حردي ، حيط الكوار اعلى الزانبور بنات إشكيش إيكك عيش إبكش الكمال والجريش ياربي بدل هاي او حدال هاي ، باب الحلة او باب الشام او تير دف هاي )

فمتى وقعت كلمة هاي على ساق أثناها صاحبها ليبقى بساق واحسدة وتستمر اللعبة حتى تبقى ساق واحدة وعنسدئذ يأخف اللاعبون بصاحبها ويطرحونه أرضاً على وجهه بعد ان يجمع يديه ورجليه الى بطنه ثم يأتي طفلان متقابلان يأخذ كل منهم بساقه الايمن ويضغط على المطروح ، فاذا فلت منهما نجا والا يبقى معذبا حتى يفلت وهذا نظمها :

انا من اسمع ابحادي الظعن يحدي أون وبالكلب چدانون يحدي خوش العب واضب الرجل يحدي النواهي العدود هيه

## ٩٩ ـ يَرَكُ ْ يَرَكُ ْ حَرَ ْ الدَّرَكُ ْ جَاجِ الرَّفْسُ غيطي

 بثلاثة أضعاف من السلحفاة وهو معروف بقوة اسنانه ، فاذا عض انساناً أو حيوانا فلا خلاص لهما من فكيه حتى ولو مزق تمزيقاً ، وهو عدو الحيوانات الصغيرة ومنها السلحفاة •

وفي هذه اللعبة يتجمع الاطفال في الماء وينادي بعضهم معضا بالعبارة المتقدمة ثم يغطسون في الماء ، ويمثل أحدهم دور ( الرفش ) فبتبع أصحابه وهم داخل الماء فيهربون منه حتى اذا احتاجوا الى الهواء خرجوا من تحت الماء متعبى الأنفاس وهذا نظمها :

لا تظن گلبی علی غیرات برگ أو لا تظن الجسم من هجیرات برگ خلنه نلعب برگ بالشاطی برگ یا حمر الدرگ حرگه اعلی الوشاة

#### ۱۰۰ ـ شریع ببریع

وهذه اللعبة مائية وتتحقق حين يسبح الاطفال في النهسر فهم عندما يريدون ان يرتاحوا يغادرون النهر صائحين بصوت واحد ( يشريع يبريع ، ذب النجاسة على التويلي ) أي المتأخر ، ثم يفزعون الى حافة النهر والمتأخر منهم يعتبرونه نجساً ولا يلمسونه وهذا نظمها :

يسل اسيوف عينه الجتلي يشمريع ولا وچد بلمم بالبحر يشمريع من نسمج حياة اللعب يشمريع أو تتم ببريمع ونسمتنا زميمه - ٢٥ -

#### ١٠١ \_ يَسْطَيح ْ يَبْطيح

يقف الصبي على شاطيء النهر ويرمي حجارة في الماء قائلا : ( يسطيح يبطيح إشْكُثر المي تنطيني راغْفان ) فاذا تدحرجت على الماء فرح واذا ركست فيه منذ البدء ضحك عليـــه أصحابه • وهذا نظمها :

أريد اركب امنتب تلم وابطيح اوحيد احدي ابملز البيض وابطيح تعالي نلعب احنه اشطيح وبطيح على الشط وعرف امن امي العطيمة

#### ١٠٢ لعبة يعويد يبسني واذبك بالمية

في هذه اللعبة يجتمع الاطفال ويسبحون في الماء وبعد خروجهم من الماء يقبض كل واحد منهم عودا ويلفه حول جسمه ويقسول يعويد يبسني وذبك بالمه ، فاذا جف جسمه رمى العود في الماء وهذا نظمها :

عـــلى ولفي ابفرح يا وكت يعـــويد
امن ابعيد امن اشوفه الكلب يعويـــد
چنت اســـبح معـــاه والعبت يعـويد
يســــنى واذبــك بالمــــــه

## ١٠٣ \_ يَغْزُ يَتِّلنتَه طِير طَيرْ

توجد حشرة بهذا الاسم حمراء اللون • يمسكونها ويضعونها عـــــلى أيديهم ويقولون :

( يغزيلنه طير طير طار أن عَنَاك الغيز لان ) وهذا نظمها:
بسك هجرك ابكلبي ولك طير
أريد أتونس ابوصلك ولك طيير
اكفلك خلني ولعب لك ولك طير
يغييزيل ومشيك اعلى اديسه

#### ۱۰۶ \_ يكثعياوي

وهي لعبة خاصة بالبنات اللاتي يرعين البقر والغنم • وفي المرعى تجتمع الفتيات ويرددن بصوت واحد ولحن مخصوص كلمة ( يلحياوي ) ثم تأخذ الواحدة تلو الاخرى بالتمايل يمينا ويسارا وهذا نظمها :

گلبىي المصايب والكدر حياوي ونوب من شوك الترف حياوي كيومن اعلمجىن لعب حياوي يا غيد وبغيري اللعب ما يتمسر

#### ه ۱۰ ـ يكلكونه

مجهدة ونذاك يستعن باسم الله ليتحقق مرادهن ، وفيها تنجمع البنات ويبدأن بالعد من ستة فأكثر ، ويجلسن القرفصاء على خط واحد مستقيم ثم تطلق احداهن اشارة لبدء اللعبة وينطلقن بقفزات متناليات يرددن هذه الكلمسات : (يكو م يلوه يلوه ) الى ان تصل احداهن الهدف المعين فتكون لها الغلبة • وهذا نظمها :

جـــعده اعلى المتن يا صـــاح يلوه
الحتلي او بالفلـــه يلتــــگط يلــوه
اللمب يحــلالي اويـــا البيض يلـــوه
ابوســـطهن انگز اواصفـــج بيـــديه

# ١٠٦ ـ ينمة يتغيرية

لعبة للبنات ، في السمر ، يتجمعن بشكل دائرة ثم يدبكن ويهزجن بهذه الكلمات :

( يمه يخيريه ، هـِز ي لغريرية ، خليها تكبر ، وتلاجي العسكر ، عسكر بلادي ، وچله اخضيراوي ويكويمة السرجين ، عليش تحترجين ، يو جوچ خطابه ، خطابة الگشرة ، گشرة على امتونچ ، ومتون بنت عمچ )

وهذا نظمها :

نحــــل جــــــمي ولا واحــــد يعونه

دريسيج او صرت بس الج يعسونه

- 09 -

سمعيد اليلعب اوياهمن يعمونه او نصيم يممه خميرية سموية

#### ۱۰۷ \_ يوليد غرگان

لعبة نهرية مختلطة بين الاطفال ذكورا واناثا وفيها يوهم أحد الاطفال أصحابه بأنه غرق حين يطفو بجسمه على سطح الماء ، فيبادرون الى نجدته واذ يقتربون منه يمسك انفاسه ليتوهموا انه قد مات فيجرون لموته ويعلنون الصراخ والعويل عليه ويخرجونه من الماء وبعد ان يضعوه على الارض يقفر من بينهم فتعلو الضحكات ويسخر منهم •

وهذا نظمها:

مثــل حسنك فلا ظن بشــــر يوليـــد

او مثل گلبك فسلا ظن كلب يوليد

أريد العب معساك اببحسر يوليسد

غـــرگان او اگلــك نوح الـِــه

#### الفاز الاطفال

لاطفال العمارة شأنهم شأن سائر أطفال العالم ألغاز وأحاجي يتسلون بها في اجتماعاتهم التي تكون في دورهم أو في خارجها و وغالبا ما تكون هذه الالغاز باعثا على المفاخرة والاستعلاء ، باعتبار ان قائل اللغز يمتاز على أقرانه بالذكاء أو بمعرفة شيء لا يحسنونه ، لذا فان المناظرات التي تعقد فيما بينهم بهذا الشأن تستوجب منهم أن يكونوا حذرين وملمين بما يلقى عليهم ، لأن الدي يخطأ في الاجابة أو يصمت لا يحير جوابا يكون دائما موضع معضرية رفاقه واستهزائهم به •

ونورد أدناه أهم هذه الالغاز أو التي هي شائعة هناك :

## ۱ \_ اشْفُوكْ أو فُوكْ(\*) × لَمْ التراجي والطُوكْ

سؤال وجــواب بين اثنين ، يقول الاول متســائلا : ماذا في رقبتــي وفوقها ، فيجيب الثاني : انك تلبس طوقا يلمع واقراطا تتدلى من اذنيك ٠٠

## ٢ ـ اشْ بالفاتْية × أُهدومْ العاتية

اِشْ : أي شيء ٠

الفاتية : صندوق يصنع من الخشب ومزين بالمسامير الصفراء ، يستعمل لحفظ الملابس .

العاتبة : المرأة الغنبة •

المعنى : أي شيء في الصندوق ؟ • • فيجيب الآخـر ملابس المـرأة الغنية •

<sup>(\*)</sup> أو : بمعنى واو العطف في جميع المواضع التي وردت فيها ٠٠

# ۳ \_ اشْ بالقوري × محبَسْ نوري

القورى : الاناء الذي يصنع فيه الشاي .

المحبس: الخاتم •

المعنى : أي شيء في القوري ؟ • • فيجيب الآخر خاتم نوري •

## £ \_ اشْ بالقوطيَّة × محبَسْ نورية

القوطمة: المحفظة الصغيرة •

نورية : اسم لفتاة غنية مدللة •

المعنى: نفس المعنى السابق •

#### ه \_ اشْ بالبابْ × حصان اللبَّابْ

اللباب: الحصان الكثير الرفس •

المعنى : أي شيء يوجد عند الباب ، الجواب : الحصان الذي يرفس

#### 7 \_ اشْ بالدانكُ × عرابيد تتخانك

الدانگ : بلم طويل رفيع يستخدم لصيد الاسماك وغيرها •

عرابيد : جمع عربيد وهو الذكر من الافاعي ٠

تتخانك : تتقاتل ، تتعارك ،

المعنى : أي شيء في البلم • الجواب : عرابيد تتقاتل •

#### ٧ ــ اشْ بالطوفة × عربيد ابو لوفة

الطوفة : سياج يبني من الطين ويسمى أيضا طوف •

اللوفة: الشيء الملتف • ويطلق أيضا على انجناءات الطرق الملتوية • المعنى: أي شي في السياج المبني من الطين • الجواب: عربيد ملتف على نفسه •

## ٨ ـ اشْ بالطَّوفتين × حية أمْ لَوفتينْ

المعنى : كما في اللغز السابق بتننية الطوفة •

# ۹ \_ اشْ بالچانون × محبَسْ خاتونْ

الحانون : الكانون \_ موقد النار •

الخاتون : المرأة المدللة الغنية •

المعنى : أي شيء في كانون النار • الجواب : خاتم المرأة الغنية •

## ١٠ \_ اشْ بالصفْريّة × حَيّة مَفْريّة

الصفرية : قدر كبير يستعمل للطبخ في الولائم الواسعة •

مفرية : مهروسة أو مشققة •

المعنى : أي شيء في القدر الكبير • الجواب : حية مهروسة •

#### ۱۱ \_ اشْ بالصندوك × عَيشْ او حَنْدُكُوك

الصندوگ : الصندوق •

العيش: الخيز ٠

الحندگوك : نبات أخضر يشبه الحلبة ، هو الحندقوق ٠٠

المعنى : أي شيء في الصندوق • الجواب : خبر ونبات الحندگوك.

#### ۱۲ \_ اشْ بالمُغْطيَّة × هدوم العلْويَـة

- 74 -

المغطية : آنية تصنع من سعف النخيل الطري تشبه « التنكة ، •

العلوية : المرأة التي تنتمي الى عائلة دينية •

الهدوم: الملابس •

المعنى : أي شيء في الآنية • الجواب : ملابس المرأة الفاضلة •

# ۱۳ \_ اشْ فوك الْمُطيفْ × كُومَةْ غراريفْ

فوك : فوق ٠

المضيف: مكان يخصص للضيوف عند العرب •

الغراريف: تصحيف مجاديف جمع مجداف •

المعنى : أي شيء فوق المضيف • الجواب : عدد كبير من المجاديف •

## ۱٤ \_ اشْ بالَزْلَكُ × حية اتمَزْرَكُ

المزلك : مكان يكثر فيه الطين والماء ، ومن كثرة الذهاب والاياب المه تكون الارض ملساء تنزلق فيه القدم .

تمزرك : بمعنى كثيرة الحركة ولا تستقر في مكان •

المعنى : ماذا يوجد عند المر الطيني الموحل • الجواب : حية كنيرة الحركة •

# ۱۵ \_ اشْ بالكُمرْ × چْعَيِبْ اَحْمَـر

الگمر : القمر •

چعيب : بمعنى الكعب ، عظم يكون في مفصلي ساقي الشاة أو آحكم : اللون الاحمر •

المعنى : أي شيء في القمر • الجواب : كعب احمر •

#### ١٦ ـ اشْ بالچيمَة × محبس ريمـة

الجيمة : نار التنور •

ريمة: اسم فتاة •

المعنى : أي شيء في نار التنور · الجواب : محبس ريمة · للدلالة على ان خاتمها يشع كنار التنور ·

# ۱۷ \_ اش بالنَجمة الزينة × بنية اتصب دهينة

الزينة والزين : لفظان يطلقان على الشيء الجيد أو يستعملان في الثناء والمديح ، يقال عن الرجل « انه زين » أي انه فاضل، أو مجتهد وكذلك عن الفتاة أو أي شيء آخر •

اتصب : تصب ٠

ادهينة : الدهن ، والمقصود هنا الطعام النفيس •

المعنى : أي شيء في النجمة اللطيفة أو التي تلمع أكثر من غيرها • الجواب : فتاة تمنح طعاما ممتازا أي انها غنية وكريمة •

# ۱۸ ـ اشْ بالنجمة الغَمَّة × ابنيه تلعب طُمَّة

الغمــة : القليل الضوء • وهي بتفخيم الميم •

طمة: لعبة يطلق عليها «طمه خريزة » تكون بين اثنين أو اثنتين »
اذ تضع الفتاة قليلا من الرمل أو التراب أمامها وتخفي فيه
خرزة » ثم تضع يديها على التراب وتتحسس الخرزة
بابهامها فتخفيها في احدى كفيها » ثم تفصل يديها وتطلب
من الاخرى ان تحزر موضع الخرزة وقد مر شرحها في
الالعاب •

المعنى : أي شيء في النجمة الباهتة الضوء • الجواب : فتاة تلعب الطمة خريزة ، أي انها خائبة الحظ لا تملك شيئا •

#### ۱۹ \_ اش بل او بل × کومة سنْبل

البل والبل : هنا بمعنى أي شيء هنا وهناك • والبل الثانية في موضع الاكتفاء • والجواب : أكوام من السنبل •

# ۲۰ ـ اشْ بالصَّحَنْ × حليب الرَّوَّحَنْ

الصحن: الأناء •

روحن : من ( روح ) أي عاد ، وتطلق هنا على الابقار التي نعود من المرعى •

المعنى : أي شيء في الاناء • الجواب : حليب الابقار العائدة من المرعى •

# ٢١ \_ اشْ بالطاسة × حليب الرَّكَاسَةْ

الطاسة : اناء صغير من الالمنيوم أو النحاس يستعمل غالبا لشرب الماء • الركاسة : مأخوذة من التركيز • أو ما يتجمع من طين في قعر المياه • المعنى : أي شيء في الاناء • الجواب : الحليب الذي لا يترسب منه أي شيء •

## ٢٢ ـ اشْ بالسدَّة × عِجـوُزْ المُتَدَّة

السدة : السد وجمعه السداد •

الممتدة : من الامتداد ، ومعناها هنا نائمة أو منبطحة •

المعنى : أي شيء في السدة • الجواب : عجوز منبطحة •

#### ۲۳ \_ اشْ بالسِّدانة × أُويوى ايفُـرَّ باذانه

السدانة : شيء يصنع من الطّين يشبه التنور تحفظ فيه الحبوب •

اویوی : تصف واوی وهو اس آوی ۰

ايفر بذانه : يدير اذانه وهي مشرئبة ٠

المعنى : أي شيء في السدانة • الجواب : واوي صغير يشرأب بأذنيه•

#### ۲٤ ـ اشْ بالكُعْيَدة × اويوي ياكُلْ بثْريْدَة

الكعيدة: شيء يشبه الزنبيل يصنع من القصب ، يستعمل لتنقيع الأرز في الماء .

الثريده: الثريد •

المعنى : أي شيء في الزنبيل الخاص بحفظ الرز • الجواب : واوي يأكل ثريدا •

# ٢٥ \_ اشْ حَدْرِ الحّواسْ × مُطْرَكْ اللَّوَاسْ

حدر الشيء: اسفله ٠

الحواس: أي شيء يوضع عليه الفراش يسمى « الحواس » •

مطرك : عصا تستعمل كسلاح •

الدواس: الشخص الذي ينقي الحبوب بعد الحصاد من الفضلات •

المعنى : أي شيء يوجد اسفل ما يوضع عليه الفراش • الجواب : العصا العائدة لمنظف الحيوب •

٢٦ \_ اشْ بَينَا او بينكُمْ × مَرْبَطٌ خَيلْنَا او مَرْبَطْ خيلكُمْ

اش بينا أو بينكم : بمعنى أي شيء بيننا وبينكم ٠

المربط: المكان الذي تربط فيه الخيل •

المعنى : أي شيء يفصل بيننا وبينكم • الجواب : حضيرتا الخيل •

# ۲۷ \_ اشْ فوك بيت طَلال × كومَـةْ خَلَالْ

اش فوگ : أي شيء فوق ٠

الخلال : التمر قبل نضوجه ، أي حين يكون لونه أصفر وطلال اسم شخص ٠

المعنى : أي شيء يوجد في سطح بيت طلال • الجواب : أكوام من التعبر الاصفر •

# ۲۸ \_ اشْ فوک بیت هلیّـلْ × کُنْبـرَة ام جْلیّـلْ

هليل : تصغير هلال اسم شخص ٠

الكنزه: القبرة •

جلَيَـلُ ": مصغر « جلال » غطاء يوضع على الحيوان يمنع عنه برودة الشيّاء وحرارة الصيف •

المعنى : أي شيء في بيت هلال • الجواب : قبرة ذات غطاء •

## ٢٩ \_ اشْبيني او بينك × هدب عيني او هدبْ عينكْ

اشىينى وبينك : ماذا بينى وبينك •

المعنى : أي شيء بيني وبينك • الجواب : أهداب عيني وأهداب عينك أي ليس هناك ما يفصل بيننا •

#### ۳۰ \_ اشْعُدر الكَاعْ × سنسله أم ذراع

حدر الشيء: أسفله ، الكَّاع: الأرض . سنسلة: السلسلة .

المعنى : أي شيء يوجد في باطن الارض • الجواب : سلسلة طولها ذراع • ذراع •

٣١ ـ اش وره السُّبَّه × عُجْـوز النُّجُبَّه

اش وره : ماذا وراء ٠

الشبه : جمع شبات ، حزم من القصب تستعمل في البناء ٠

المنجبة : التي تنام نوما قلقا منبطحة على وجهها •

المعنى : ماذا يوجد وراء حزمة القصب • الجواب عجوز قلقة تنام على وجهها • في المغالطات اللفظية

وللاطفال الغاز تعتمد أكثر ما تعمد على المغالطات اللفظية بحيث يؤدي النطق الخاطي، بها الى قلب معنى الجملة الى غير معناها الاصلي أو الى التعثر بالالفاظ نفسها ، وميزة هذه الالفاظ هي ان يرددها قائلها بسرعة ، فاذا فعل ولم يغلط في الفاظها أو تركيبها عد متفوقا ، اما اذا تلعثم أو تعثر في الفاظها فانه ينال استهزاء رفاقه وضحكهم عليه .

ونورد أدناه أهم هذه المغالطات :

- ١ \_ يُمَـه(١) اعْطَيَّـه(٢) ، غَطِّي اغديْ(٣) اعْطَيَّه بِالطَّبِيخِ(١٤)
- ٢ \_ سدَّينه(٥) سَدر (٦) شَط السيد ، والسيد ما سَدْ سَدرٌ شَطنه
- ۳ \_ بِيدى(٧) صَمْ (٨) شِيصْ(٩) او بِيدَكْ صم شِيصْ ، صَمْ شِيصى احل مِن صَمْ شيصَكْ •
- £ \_ بِيْدِي مُبْرَمْ(١٠) او بِيدْ شَبْرَمْ(١١) مُبْرَمْ ، مُبْرَمي اْضَبَطْ(١٢) مِنْ
  - مُبْرَمْ شَبْرُمْ •
  - (۱) یمه: بمعنی یا اماه ۰
    - (٢) اعطيه اسم امرأة ٠
      - (٣) أغدى : الغداء ٠
  - (٤) الطبيح : الطبق الذي يوضع عليه الطعام
    - (٥) سدينه : بمعنى سددنا ٠
    - (٦) سدر : صدر الشيء ٠
      - (٧) بيدي : في يدي ٠
      - (٨) صم : ملء الكف ٠
- (٩) الشيص : التمر الذي لم ينضج بعد ، أي الذي لم يزل أخضر ٠
- (١٠) المبرم: يشبه المغزل الآانه اكبر منه عادة ، يصنع من الخشب.
  - (۱۱) شبرم: اسم شخص
    - (۱۲) اضبط: أقوى ٠

- ه \_ يُحسينٌ وَرِّتُ (١٣) رأسٌ الغثي (١٤) زين (١٥)
  - ٦ \_ حَظَّ (١٧) خَزْعَلْ خُوشْ (١٧) حَظَّ ٠
  - ٧ \_ ذيلْ(١٨) شلجُ(١٩) اشْتَهُ(٢٠) سمينْ ٠
    - ٨ \_ شىمس اشْتَهْ خُوشْ شىمس(٢١) •
- ٩ \_ سَــقَّه(٢٢) اشميسٌ (٢٣) طَـبْ(٢٤) للعُـوشْ (٢٥) خُـوشْ راسْ خَسْ حاش لي(٢٦) ٠

(۱۳) ورث : اشعل ٠

(١٤) الخثي : الجزء الصغير من السرجين اليابس ( فضلات البقر )

والسرجين لغويا بمعنى الزبل •

(۱۵) زین : جیدا ۰

(١٦) الحظ: القسمة والنصيب •

(۱۷) خوش: بمعنی ممتاز ، جید ۰

(۱۸) ذیل : الذیل ۰

(١٩) الشلج : نوع من السمك ٠

(۲۰) اشته : الشتاء ٠

(۲۱) مر تفسير هذه الكلمات ٠

(٢٢) سقه: السقاء ٠

(۲۳) اشمیس : اسم شخص ۰

(۲٤) طب : دخل ۰

(٢٥) الحوش : لفظ يطلق في العمارة على سياج القصب الذي يحوط بالمزرعة •

(٢٦) حاش لي : من حاش ، أي اقتطع لي ٠

۱۰ بیدی رِطُبُ (۲۷) مِنْ رَطْبُ الرُبَاطُ (۲۸) یا جَماعه (۲۱) اشْلونْ (۳۰) رَطَبُ (رَطَبُ رَطَبُ الرُبَاطُ ۰ رَطَبُ الرُبَاطُ ۰

۱۱\_ هايشَتْنَهُ (۳۱) يالجَرْبَهُ (۳۲) تحْتَجُ (۳۳) بالغُرْبَهُ (۳۱) اجاها (۳۰) ابُوي (۳۱) او ذُبَرْهه (۳۷) سَبِعْ زَبْراتْ بِلْحِيتَه • • سبع زبرات بلحيته •

۱۲ فاكَهْ (۳۸) اِمْرُوشِنْه (۳۱) ولُولِحْها (۱۱) وَذَبْها (۱۱) اِبْكُمُّسي (۲۱) اِبْكُمُّسي ابْكُمُّسي ابْكُمُّسي

(۲۷) الرطب: التمر الذي ينضب نصفه ٠

(٢٨) الرباط: اسم محلة في البصرة ٠

(٢٩) يا جماعة : اليَّاء حرف نداء ، والجماعة : القوم •

(٣٠) اشلون : مكونة من لفظين اش و لون ، وتستعمل للمفاخرة ،

يقال مثلا: اشلون تمر ، أي انه تمر فاخر ليس له مثيل ٠

(٣١) هايشتنه : الهام للتنبيه ، الهايشة : البقرة ، أي بقرتنا •

(٣٢) الجربة: الجرباء ٠

(٣٣) تحتج: تحتك ، بقلب الجيم الى كاف ٠

(٣٤) الغربه : مفرد غرب ، شجر معروف ٠

(٣٥) اجاما : أتاما •

(٣٦) أبوي : أبي ٠

(۳۷) زبرها: ضربها ۰

(٣٨) الفالة : أداة تستعمل في صيد الاسماك ٠

(٣٩) امروشنه: بمعنى ان الفالة فيها رؤوس صغيرة مدببة ٠

(٤٠) الولحها: يهيء العصا للرمي ، يلوح بها •

(٤١) أذبها: أرمي بها ٠

(٤٢) بكمسى : كُلمة للمفالطة تلفظ باستمرار حتى يخطأ ناطقها •

١٣ ـ بَلْحَسْ (٤٣) بَلْعَسْ اَفْتِش (٤٤) اِصْرِيمْ (٥٤) اِسْكَي (٤٦) أُمِّي وٱلْحَسْ (٤٧)

١٤٠ خنفسانه ١٤٨ ، خنفسانتين ، ثلث ١٤١ خنفسانات ،

١٥٠ كطان ١٥٠ بطك ١٥١ كطان ٠

١٦- طِزُّ (٥٢) طَأسة (٥٣) الصَّغر شَرِمَه (٥٤) .

١٠٨ بِيد أَمَى كَسِبِ١٥٥١ ، أو بِيد المعيدي ١٥٠ زبِد يايمَه ١٥٧ مُبلي ١٥٨

كسيج عَن زِبد المعيدي ، يا معيدي مَيِّلْ زِبدَكَ عَن كُسِب أُمَّى •

(٤٣) بلحس: بمعنى متخفيا ٠

(٤٤) افتش : افتع ٠

(٤٥) اصريم: رقبة الشكوة ٠

(٤٦) اسكى: الشكوة التي يخص فيها اللبن

(٤٧) الحس: الطع •

(٤٨) خنفسانه: الخنفساه ٠

(٤٩) ثلث : ثلاثة ٠

(٥٠) الكطان : نوع من السمك ويسمى أيضا ذكر ·

(٥١) يطك : يصدم ٠

(٥٢) طز: صوت ألرنين الذي يصدر عن الانا.

(٥٢) طاسة الصفر: اناء الماء المصنوع من الصفر •

(٥٤) الشرمه: لفظ يطلق على الشيء المثلوم •

(٥٥) الكسب التمر الذي يكون يأبسا ٠

(٥٦) المعيدي: الرجل الذي ينتسب الى قبيلة المعدان •

(٥٧) يا يمه : يا اماه ٠

(٥٨) ميلي : ابعدي ٠

1٨\_ اجرابْ(٥٦) مَاشْ(٦٠) تطشَّرْ(٦١) بالفراشْ × أُمِّي تلـعُطْ(٦٢) وانــا اكرُطْ (٦٣) ، أُمِّي تكرط وانًا الكُطْ •

(٩٩) الجراب: كيس يصنع من جلد الماعز يستعمل لحفظ الحبوب

(٦٠) الماش : نوع من الحبوب ٠

(٦١) تطشر : تبعثر ٠ (٦٢) تلكط : تلقط ٠

(٦٣) اكرط: أقضم

# الالفاظ عند الرجال

يقضى معظم رجال الريف أغلب أوقات فراغهم ليل مجتمعين في «المضيف» أو « الربعه » يتحدثون عن شؤونهم الخاصة أو يتداولون أخبار الارياف المجاورة لهم ، وتكون أحاديثهم على الأكثر مقتصرة على الزراعة ، وقد تجرهم هذه الاحاديث الى نكات مستملحة وأقوال لطيفة ، ومن المتعارف عليه هناك ان الاستماع في المجالس يكون دائما الى الاشخاص الاكبر سنا ، كنوع من أنواع الاحترام والتقدير ، أما حين ينتقل الحديث الى الالغاز أو الخوض في أمور طريفة فأنه يتغاضى عن هذا العرف ويباح الكلام للجميع بغض النظر عن العمر أو السن ، وفي مثل تلك المجالس تظهر قابليات بعضهم في التحدث أو في القاء النادرة أو في اثارة الضحك ، ولهذا يقال « المجالس مدارس » أي ان المجالس تظهر قابليات الافراد وتعلم الآخرين أشياء لم يكونوا يعرفونها من قبل ،

ونورد أدناه بعض هذه الالغاز والتي هي خاصة بمجالس الرجال كما قلنا آنفاً ٠

### ۱ ـ « الناركيله » :

جَامُوسَةِ البلهُوره(١) والماي(٢) غَاطِيها(٣) ، النار براسها(٤) والشِّفِجْ (٥)

يرضُعٌ بيها ٠

### ۲ \_ « البرغوث » :

أَسُودٌ أُسُودٌ مثل الجيرُ (٦) يطفُرُ طَفُرات الخنزير •

<sup>(</sup>١) البلهوره : بمعنى الجاموسة التي في الهور ٠

<sup>(</sup>٢) الماى : الماء ٠

۰ اعلیها : یغطیها

<sup>(</sup>٤) براسها : برأسها ٠

<sup>(</sup>٥) الشيفج: الطفل \*

 <sup>(</sup>٦) الجير : القير ٠

## ۳ \_ « الدخان » :

طیر الطارْ شَکُ (۷) ابْحَارْ (۸) لا لهٔ ریش ولا مُنگارْ (۹) .

## ٤ ـ « هلال العيد » :

خطَّارْ (۱۰) جانه (۱۱) مِنْ بِعِيدْ تلكته (۱۲) سادَهْ (۱۳) وعِبيدْ (۱۱) .

#### o \_ « النخلة » :

مْهِيرَتْنَهُ(١٥) بَوَّلُ(١٦) كِصَاصْ(١٧) محمَّله وَدعْ(١٨) ورصَاصْ(١٩) •

## ۳ ـ « النعاس » :

يشُوفَكُ (٢٠) ومَا تُشُوفَهُ واذا جاكُ (٢١) ما تكْدَرْ (٢٢) تَعُوفَه (٢٣) .

- (٧) شك : شق ، وهنا بمعنى اخترق ٠
  - (٨) ابحار: البحار ٠
  - (٩) بمعنى ليس له ريش ولا منقار ٠
    - (١٠) الخطار : الضيف ٠
    - (۱۱) جانه : أتى الينا ، زارنا ٠
      - (۱۲) تلکته : استقبلته ۰
- (١٣) ساده : الاسياد أو أشراف القوم ٠
  - (١٤) عبيد : العبيد ٠
  - (١٥) مهيرتنه: تصغير المهرة ٠
    - (١٦) بول : في أول ٠
    - (۱۷) كصاص : الحصاد ٠
- (١٨) الودع: خرز بيض هيا شق كشق النواة يعتقد انها تطرد الحسد او الشر .
  - (۱۹) رصاص : مادة الرصاص ٠
  - (۲۰) بشوفك: يبصرك، يراك.
    - (٢١) جاك ، جامك ، أتاك ٠
  - (۲۲) ما تگدر : لا تقدر ۰ (۲۳) تعوفه : تتخلی عنه ۰

# ٧ ـ « المقص » الذي يستعمل في جز اصواف الغنم ويسمى « الزو » :

خُمْسُه (٢٤) يُشُنْطُنَهُ (٢٥) وخمسه ايبطُننَهُ (٢٦) وياكِلُ (٢٧) وماكَ (٢٨)

## ۸ . « الغزل » :

هانی هانی هانی ا بالسُّوک ۲۰۱ الاگانی (۳۱ کُرْکوشْتَه (۳۲) حَمرَه (۳۳) ویلْعَب خریسَانی (۳۰) ۰

### : . - L 11 p - 9

شنهو(۱۳۵) التصمه(۳۱) ما ينصم •

(٢٤) خمسه : بمعنى الاصابع الخمس ٠

(٢٥) ايشنطنه : يقبضن ، الضمير يعود الى الاصابع ٠

(٢٦) يبطننه : ببطنه ، او عند بطنه ٠

(۲۷) یاکل : یاکل ۰

(۲۸) وماله : كلمة نفى ، أي ليس له ٠

(۲۹) هانی <sup>،</sup> هنا •

(٣٠) السوك، : السوق

(٣١) لاكاني : التقي بي ٠

(٣٢) الكركوشة : خيوط من الحرير أو القطن أو الكتان مفتولة أو غير مفتولة تتجمع نهاياتها بعقدة ، تستعمل للزينة •

(٣٣) حمره : اللون الاحمر ٠

(٣٤) خريساني : أخرس ٠

(٣٥) شنهو : كلمة استفسار بمعنى ماذا ؟

(٣٦) التصمه : الذي تطوي عليه أصابعك فلا تمسك به ٠

# ۱۰\_ « الشكوة » وتسمى « السِّكُه » :

هوف هوف(٣٧) ينطح نطحة الخروف، لا له(٢٨) ليه(٣٩) ولا له صوف٠

## ۱۱\_ « الغراب » :

هو غراب فوك(٤٠) الغربه(٤١) لا هُوْ حُومْ(٤٢) ولا هُوْ كُرْبُهُ(٣٤) ؟

اما الكزازيو ـ الحزازير ـ التي تعتمد على الاستفهام المباشر فنذكر هنا أهمها :

# ١ \_ شنهو(٤٤) أَلْطَلْ(٥٤) أُمَّكُ على الشَيطُ ؟

أي ما الشيء الذي جعل امك تقع بالقرب من الشط · فيجيب الثاني : الجود ، أي قربة الماء ·

# ٢ \_ شنهي(٤٦) التُفَخِّي(٤٧) وما تبول ؟

ويقصد بذلك الدجاجة ٠

(٣٧) الهوف : الذي يمشي سريعاً ويكون كثير الحركة ٠

(٣٨) لا له : كلمة نفي ، أي ليس له ٠

(٣٩) ليه : الية الخروف ٠

(٤٠) فوك : فوق ٠

(٤١) الغربه : شجرة الغرب ٠

(٤٢) الحوم : طير يشبه الغراب ٠

(٤٣) الكربه: كرب النخيل •

(٤٤) شنهو : ماذا ٠

(٥٤) المطل : الذي أوقع ٠

(٤٦) شنهي : بمعنى مآذا أيضا وغالبا ما تطلق على الاشياء المؤنثة

بعكس « شنهو » التي تطلق على المذكر ·

(٤٧) التفخي : التي تفتح فخذيها •

- ٣ \_ أُمْ عابِسْ(٤٨) تاكِلْ خَضَرْ(٤٩) وَيابِسْ ٠
  - والمقصود هنا : النار •
- ٤ ـ حزَّ م بزم ك (٥٠) على كلشي (٥١) لزم ك (٥٢) .
  - ويقصد به: اسم الشخص .
  - ه \_ مِيتْ(٥٠) إحصانٌ إبفَردْ(٥٠) إعْنانْ(٥٠) ٠
    - والمقصود: المسبحة •
- ٣ سَبِعْ اجوادْ(٥٦) ابطنْ(٥٧) جُودْ ، جُودْ ما يلُوحْ(٥٨) مايْ(٥٩) جُودْ ٠ أي أن سبع قرب ماء موضوعة بداخل قربة واحدة ، وماء كل قربة مستقل عن الآخر ٠ والمقصود : البرتقالة ٠
  - ٧ ـ جاي (٦٠) من البصرة خفيف (٦١) ، ابيض (٦٢) وعراه (٦٣) ليف •
     والمقصود : الزنبيل •

(٤٨) عابس: من العبوس • (٤٩) خضر: النبات الأخضر •

(٥٠) حزك بزك : لفظان لا معنى لهما ٠

(٥١) كلشىي : كل شيء ٠ (٥٢) لزك : لزق ٠

(٥٣) ميت : مائة ٠

(٤٥) بفرد : من المفرد ، أي في عنان واحد ٠

(٥٥) اعنان : العنان ٠

(٥٦) اجواد : مفرد جود ، قربة الماء ٠

(٥٧) ابطن : في داخل الشيء ٠

(٥٨) مَا يُلُوح : لا يَصَلَ اليَّهُ •

(٥٩) مای : الماء ٠ (٦٠) جاي : من جاء ، قادم ٠

(٦١) خفيف : تحريف خفيف والمقصود هنا أن القادم من البصرة

لا يثقله متاع •

(٦٢) أبيض : اللون الابيض ٠ (٦٣) عراه : عروة الشيء ٠

- ٨ ــ طويل طويل ، فوگ (٦٤) راسه کُفَه (٦٠ طحين ٠
   والمُقصود : عرنوص الذره ٠
- ٩ من تاكلْ نُصَّه(٦٦) اتموت (٦٧) ومن ماكله كله ١٠ تموت •
   وَالمَقَصُود : السمسم •
- ١- ها اچبيرته (٦٨) ، ها اچبيرته ، امعيش (٦٩) الخلك (١٠) بدبيلته (١٦٠) الناس كلهم يعيشون بسببه والمقصود : الندي
  - ١١ طُوله شبر ، عرضه اچفُوث (٧٢) ياكل مُحصَب (٧٣) يزرب صوف •
     والمقصود منكوك الحياكة
    - ۱۲ هانه هانه (۷٤) ، فَرَّ ادْانَهُ (۲۰) مِن اِچعیب (۲۷) لچنانه (۷۷) . والمقصود : المغزل ·

(٦٤) فوك : فوق ٠

(٦٥) گفه : طبق يصنع من خوص النخيل ٠

(٦٦) نصه: نصف الشيء · (٦٧) اتموت: من مات يموت (٦٨) ها اجبيرته: الهاء للتنبيه ، وجبيرته: تحريف كبير · والمعنى

(٦٨) ها اچبيرته : الهاء للتنبيه ، وچبيرته : تحريف تبير · والمعنى هنا كذا حجمه ·

(٦٩) امعيش : الذي يقوم باعاشة الآخرين ٠

(٧٠) الخلك : الخلق ، الناس ٠ (٧١) الدبيلة : حلمة الثدي ٠

(۷۲) چفوف : مفرد چف ۰ تحریف کف ۰

(٧٣) كصب: نبات القصب ٠ (٧٤) هانه: هنا ٠

رُون) فر اذانه : بمعنى يحرك اذنيه •

(٧٦) چعيب : تصغير عشيرة د کعب ، ٠

(٧٧) جنانه : عشيرة كنانه ، وهما من عشائر العمارة ٠

١٣- اربعة مِتْرابْعاَتْ ، إبغَردْ هدمْ (٧٨) جا بْعاَتْ (٧٩) ٠

اي ان الاربعة المراد حلها مغطاة بعباءة واحدة · والمقصود : ثدى البقرة ·

١٤ من تُشِيلُه (٨٠) ببچي (٨١) ومن تحطُّه (٨٢) يسكت (٨٣) ٠

والمقصود: سلسلة الحديد .

٥١ - دجاجَتْنَا(١٨٤) الرحيبية(٥٨) كِلْ ليلَهْ إِتبيِّضْ(٨٦) مِيَّه(٨٧) ٠

والمقصود: بستان الخيار •

١٦ ـ هوه من طَايَفَه (٨٨) ، وبوه (٨٩) من طَايفُه ، وأُمَّه من طَايفُه .

والمقصود: البغل •

(٧٨) الهدم: الملابس، والمقصود هنا العباءة •

(٧٩) جابعات : مغطاة ٠

(٨٠) من تشيله : من شال يشيل ، حين ترفعه ٠

(۸۱) يېچى : يېكى ٠

(۸۲) من تحطه : حين تضعه ٠

(۸۳) یسکت : یسکت ۰

(٨٤) دجاجتنه : دجاجتنا ٠

٨٥١) الرحيبية : نوع من الدجاج يسمى الرحيبي ٠

(٨٦) ميه : مائة ٠

(۸۷) اتبیض : من باض یبیض ۰

(٨٨) الطايفة : بمعنى العشيرة أو القبيلة ٠

(۸۹) وبوه · أبوه ·

١٧ مُطْرَكَنُه (٩٠) لمطَسَّسْ (٩١) ، لا يحچي (٩٢) او لا يتنَفَّسْ

والمقصود : الخيال •

(٩٠) المطرك : العصا الغليظة •

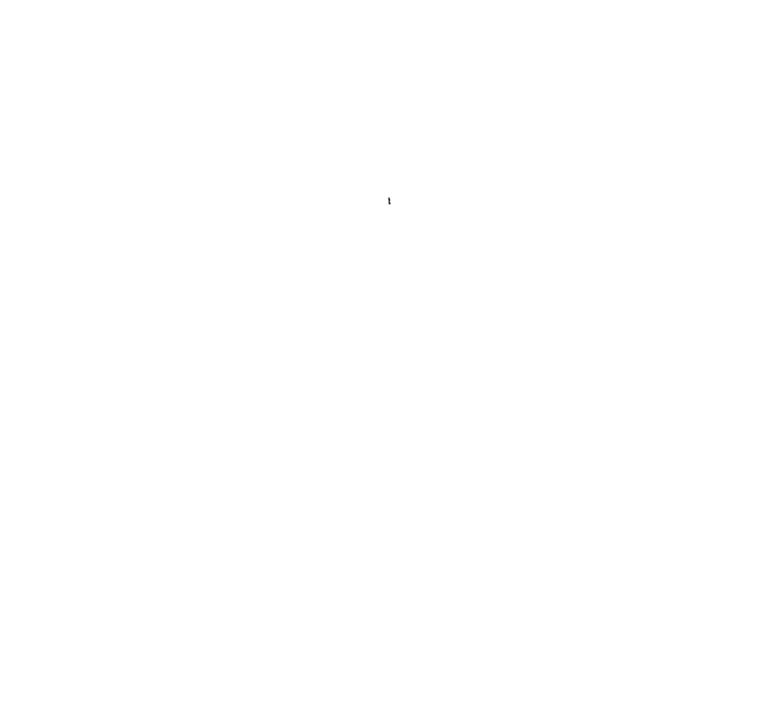
<sup>(</sup>٩١) مطسس : الزخرف الذي يكون في العصا أو في غيرها ٠ (٩٢) لا يحچي : لا يتكلم ٠

# الفهرس

<u>ة</u>	صفحا		صفح
امنین جیتك من پرس	17	ابذاك الصوب المعيل عـــوه	7
انجيره	17	الواوي	
اهويشه	17	ابريزجي	٣
بعنى بعني	17	ابعن	٤
بيت الملا طبخوا شله	14	أبو الجمه	٤
بتهة	14	أبو الخمس	٤
تجنه يو نجيچن	19	ابويت عطار	•
تكيه	19	ابية	٥
تنور امفلش	۲.	اتروح أو تجينه امكبعه	٦
جامه	۲.	اتعبرن يو انعبرچن	٦
جديه	11	اتفيخه	٧
حبة جلي تطالعت	77	اثليث	٧
حبيل حبلوك	74	اچلیب الماي	٨
حييتويه ادريدره وأم الحكب	77	اخويلي	٨
خالي يسيد سلمان	7 2	اشجيلب	٩
خدمدم یا خدمدم	37	اشنيگيصه	٩
خطة چعاب	70	اشوي اشوي ليه او ليچن	١.
خطة حجلة	40	اعجيرب حاس	١.
خيالة فصم	77	اعظيم الضاح	11
خيه افيره مات اجريذي	77	اغریش	11
دغميها	77	اكشيط	17
ذب الهه	77	العاب	14
ذبة اعصيه	44	أم احجيم	1 2
الرضاع باتر الجمل	۲۸	امخيط وابيره	١٤
ركب الخيل بيوم العيد	77	أمشىي أعلى چالي	10
روب روب بحليب امي	79	امغيرفه امغيرفه	10
روه	79	امك	17

ā	صفح		صفحا
- من ايدي ليدك حنانوش	٤٦	رعير ترتر طار غراب	٣٠
نامت	٤٧	زفة اعريس	71
هذا الكيش يعياده	٤٧	زنبور طين	71
هذا يلوج وهذا يلوج	٤٨	سنسلة يغل	47
هسلبس	٤٨	شدة اعوينه	77
هتیف	٤٩	شطيط	44
هو له	۰۰	شيخ شلندخ	77
وآت وات	۰۰	صفلة	37
وصلنه يو بعدنه	0 \	طركاعة طين	40
وين راح أبوك	01	طكطك حجارة	40
يا لول نوه	70	طگن طگن يركبي	47
يا هيسهن بالنهران	٥٣	طگه اعزیز این	44
يجديرنه البحراني	04	طکه واخذه	44
يچعيب جماره	0 2	طگه ورکبه	41
يحدي يبدي	00	طلو طش	44
يرك يرك حمر الدراه	00	طمه اخریزه	44
يشريع يبريع	٥٦	عبرته أو شك ثوب الريزه	44
يشطيح يبطيح	٥٧	عندك شله	49
يعويد	٥٧	فشكه هامه	٤٠
يغزيانه طبر طبر	٥٨	کر کظه	27
يلحياوي	٥٨	كطري	27
يللوه	٥٨	كلبه بالماي	24
يمه يخيريه	٥٩	<i>گوش</i>	24
يوليد غرگان	7.	لک بالشکر	24
الغاز الاطفال	71	محيبس	22
في المغالطات اللفظية	٧٠	مزيليجه ا	20
الالفاظ عند الرجال	۷٥	مطكوك صفروك	20
1		معاجيل	20

\*PB-39115 5-01# **XE -**CC





# هذاالكتاب..

ودراسة التراث الشعبي لها أهميتها البالغة في دراسة المجتمعات خط تطورها الفكري والحضاري • ولا تتضح صفات تلك المجتمعات أو ميزات أفرادها وطرق تفكيرهم ، بالعدد القليل من الكتب الفصيحة أو النشاطات المتطورة مع العصر المقتصرة على الاوصاف اللفظية المتاثرة بنفسية وذهن الكاتب ، بل لابد للباحث عن تلك الصفات والميزات بل لابد للباحث عن تلك الصفات والميزات منائرجوع الى الادبالشعبي والى الازياء والمعتقدات والاغاني والطقوس الشعبية ففي تلك الحقول الشعبية فلي تلك الحقول الشعبية فلي تلك الحقول النقية للتفكير

الشعبي •

الثمن .ه فلسًا